

てしかが歴史写真館 141



時代を写す鏡「町勢要覧」

町の情勢を知る読み物の一つに「町勢要覧」があります。これは毎年作られるものではなく、何年版として町の情勢や様子を冊子にまとめたものです。これまで20冊ほどが刊行され、図書館には1958(昭和33)年からのものが大切に保管されています。そのページを開くと、時の町長のあいさつに始まり、自然、行政、産業、福祉、そして文化などが写真や資料で紹介され、見る者をその時代にタイムスリップさせます。

町の人口は、高度経済成長期の1966(昭和41)年、13,312人のピークに達します。本町の基幹産業である農業、林業、観光のうち、特に観光は旅行ブームの追い風を受け、本町は一大観光地として、その地位を確立しました。さらに、大手企業の事業所も町内に構えられ、年間を通してたくさんの観光行事が行われたことも、要覧は伝えています。

今年、本町は開基110年を迎えます。時代は変わりゆくも、古い「町勢要覧」から変わらぬものは「阿寒国立公園の弟子屈町」であり、先人たちが守ってきた自然です。この美しい自然はわが町の宝であり、自慢であり、変えてはならないものです。移り変わりの激しい今日において、これから刊行される「町勢要覧」が、希望に満ちた弟子屈町を写す鏡となるようにと、年頭に願うばかりです。

てしかが郷土研究会(蜂谷)



「おいしいお餅になぁ〜れ！」

12月7日に行われた、おひさま保育園(清水節子園長)の餅つきでの1コマです。園児が代わる代わる、お手伝いに来てくれたお父さんと一緒にお餅をつきました。つきたてのお餅をお母さんに丸めてもらって、ごまやきな粉をつけて食べたほか、給食の時間にはお雑煮にいただきました。

Public relations magazine

2013.1 No.701

てしかが

主な内容

- 町長・議長・教育長 年頭あいさつ……②
- 今年は巳(み)年 ……………④
- 巳年のみんなが頑張ること……………⑥
- 平成23年度決算報告……………⑧
- 冬もやります! 「弟子屈2 daysえこパスポート」…⑫
- 町税などの納期限……………③0

てしかが 2013.1

毎月1回発行 発行/弟子屈町 編集/企画財政課 ☎482-2913 ㊟482-2696
〒088-3292 弟子屈町中央2丁目3番1号 URL <http://www.town.teshikaga.hokkaido.jp/>

R100 この広報紙には再生紙を使っています

あけまして おめでとうございませす

新年あけましておめでとうございませす。国民に感動や元気を与える話題の多い年でもありました。

昨年、本町におきましては、基幹産業の一つであります観光が一昨年の東日本大震災、国際情勢や国内景気の低迷などの影響から、依然として厳しい状況でありました。しかし、このような中、昨年は官民一体となり台湾に赴き、本町観光のPRに努めるなど、国内にとどまらず東南アジアなどの観光客も取り込むべく誘致活動を展開いたしました。また、一昨年リニューアルした。また、一昨年リニューアルした道「摩周温泉」には予想を上回る入館者があり、本町の情報発信基地として高い評価を受けたところでありました。

もう一つの基幹産業であります農業につきましては、畑作は秋以降の高温多雨の影響により、テナサイの糖分が低いこと以外は平年並みの出来秋を迎えることができております。また酪農については、生乳生産戸数が減少する中、前年を若干上回る生産量で推移いたしました。しかしながら農業を取り巻く情勢は、燃料、資材、飼料の高騰など、大変厳しい状況にもありました。さらには、昨年末の衆議院選挙でも参加の是非が争点となりましたTTPP（環太平洋連携協定）問題も、大きな不

町長 徳永 哲雄



安材料の一つともなっておりました。今後におきましても全国的な問題と位置づけ、一層、関係団体とも連携を図りながら、TTPP参加を断固阻止すべく、反対運動を続けてまいりたいと思っております。

環境の面では、本町の豊かな自然を守るべく、環境に配慮した施策の一つとして、休止中のプールを活用した学校給食センター雪氷冷熱施設を建設しました。また、民間企業が建設を進めておりました温泉熱を利用したマンゴー栽培施設が完成するなど、自然再生エネルギーを活用した施設整備の推進が図られました。さらに、利用者的好评をいただいている公共交通を活用した弟子屈2daysエコバスポート事業を実施するなど、環境保全に重点をおいた特色あるまちづくりに取り組んでまいりました。

本町の財政は、一時の危機を脱しつつありますが、先の総選挙後に地方財政がどのような状況になるかはまだ不透明であり、引き続き身の丈に合った行財政運営に努めながら、本町の地域特性を生かしたまちづくりを推進していくことが必要であると考えるております。そのような中、今年、引き続き泉ヶ丘団地の建て替えを3棟12戸計画しており、また、和琴小学校と奥春別小学校の非構造部材の耐震化、弟子屈中学校周辺の外構整備、さらには、道の駅背後のふれあい広場の整備な

ども計画しております。ソフトの面では、姉妹都市盟約を締結して初めて互いの物産展で特産品を販売するなど相互経済交流を行ったところでありましたが、本年は姉妹都市締結30周年の記念の年となりますので、それに向けた事業を現在、検討しているところでもあります。

本町の地域活性化は、観光と農業を柱とした産業連携が重要であると考えており、このことは、昨年4月からスタートしました本町の10年間の指標「第5次弟子屈町総合計画」の中で明確にうたっております。依然として厳しい経済情勢の中ではありますが、総合計画で描いたまちの姿を実現するために、今後一層、創意工夫を重ね、努力してまいりる所存であります。毎年恒例となりました、その年の世相を表す漢字が年末に発表され、昨年は「金」でありました。世紀の天体ショー「金環日食」や、オリンピックでのメダルの色が連想されますが、本年もその色にあやかり、輝かしい希望にあふれた1年となるよう願うものであります。

結びに、町民の皆さまには町政に対するより一層のご理解とお力添えを賜りますようお願い申し上げます。本年が皆さまにとりまして、健康で幸多き素晴らしい1年となり、新年のごあいさつといたします。

町議会 議長 八幡 豊行



町民の皆さま、あけましておめでとうございます。

平成25年の新春を迎えるにあたり、町議会を代表し謹んで年頭のごあいさつを申し上げます。

皆さまにおかれましては、ご家族おそろいで新年をお迎えになられたことを、心よりお喜び申し上げます。また、日頃から町議会に対する格別のご理解とご協力を賜り、厚くお礼申し上げます。

不肖私は、昨年11月の議会議員選挙後の議会におきまして、議長に再任されるその重責を負うこととなり、あらためてその使命を厳粛に受けとめ、公平公正かつ円滑にして効率的な議会運営に努めるとともに、本町の発展に向けて多くの課題に取り組んでいく所存であります。

昨年を振り返りますと、国政の不安定化、原発の問題、円高、原油の高騰、景気の後退など、様々な問題が国内外を通じて山積しております。また、TTPPへの交渉参加表明など、農業をはじめとした基幹産業に対する危機感が一段と加速された年となりました。

さて、本町に目を向けますと、基幹産業の一つであります農業では、酪農は若干の乳価上昇があったものの資材価格の高騰が続いており、依然厳しい状況にあります。畑作においては収量は平年並みでしたが、残暑がかなり影響し、パレイシヨのどんぶん含有率、テンサイの糖度も低い状況となり、酪農同様、生産資材の価格高騰により厳しい状況にあります。加えて、TTPP参加などの先行き不透明な状況は続き、ますます予断を許さない現状にあります。

観光では、宿泊客の減少などが引き続き厳しい状況ではありますが、新たにオープンした「道の駅」では、一昨年に引き続き多くの集客があったことが大変喜ばしいことでありました。今後もこれを維持しつつ、観光をはじめ商業にも良い方向へと進んでいけるよう期待するものであります。

近年、地方自治体を取り巻く環境は依然として厳しい状況にありますが、わが町の発展のため執行機関と連携を密にし、さまざまな課題の解決に努力を重ねてまいりたいと思っております。町民皆さまの一層のご支援、ご協力を賜りますよう、心からお願い申し上げます。

結びになりましたが、新たな年が皆さまにとつて、さらなる飛躍と充実の年でありますように、ご清祥とご多幸をご祈念申し上げます。

輝かしい新春を迎えて

町教育委員会 教育長 小林 俊夫



町民の皆さま、新年あけましておめでとうございます。輝かしい平成25年の年頭にあたり、謹んで初春のお喜びを申し上げます。

昨年も数多くの出来事が私たちの日常に彩りを添えてくれました。中でも、過去最多のメダルを獲得したロンドンオリンピックにおける日本人選手の活躍、iPS細胞の研究でノーベル生理学・医学賞を受賞した京都大学山中伸弥教授の偉業は、私たち日本人に大きな感動・勇気・希望を与えてくれました。

一方、昨年の本町に目を向けますと、新給食センターでの配食開始、美留和小学校の開校100周年記念式典の開催、外国語活動の充実に向けたALIT（外国語指導助手）の増員配置など、町民の皆さまに数多くのご理解とご協力をいただいた1年でありました。また「第11回全道中学校かべ新聞コンクール」において、弟子屈中学校2年A組・

3年B組）が大賞を受賞するなど、文化・スポーツ両面において、児童生徒の頑張りが見られる1年でもありました。

本年は、グリーン・タツ子植樹活動の後継事業として、幼保小・中・高による新たな連携事業を予定しているのをはじめ、学校教育や社会教育に関する各種事業を予定しており、加えて、学校施設の防災機能強化事業にも取り組んでまいりたいと考えております。

教育委員会といたしましては「学校、家庭、地域社会」が連携し、ふるさとを創る人を育む」という本町の教育目標の具現化に向け、関係機関・団体との連携をより一層強化しながら、児童生徒の「生きる力」の育成や町民の皆さまの学びの環境づくりなどを、着実に推進してまいります。子どもたちが夢や希望の実現に向けて生き生きと学校生活を送れるよう、また、町民の皆さまが生きがいと潤いのある充実した生活を営むことができるよう努力してまいりますので、引き続きご理解とご協力をお願い申し上げます。

本年が皆さまにとりまして、健康で幸多き素晴らしい1年となり、新年のごあいさつといたします。

年頭にあたって

今年 は 巳年

2013年は巳
巳年に関わるお話を、

(み)年です。
いろいろと集めてみました。

過去の巳年の出来事

- 【1917(大正6)年】 レーニンがロシアで社会主義革命を実現
- 【1929(昭和4)年】 世界大恐慌
フレミングが抗生物質ペニシリンを発見
- 【1941(昭和16)年】 太平洋戦争開戦
ペニシリンが初めて医療に用いられる
- 【1953(昭和28)年】 吉田茂首相が衆院予算委員会で「バカヤロー」と発言、内閣不信任案可決により衆議院を解散(バカヤロー解散)
エリザベス女王戴冠式
百円札発行
- 【1965(昭和40)年】 日韓条約成立
朝永振一郎博士がノーベル賞物理学受賞
北海道炭鉱汽船・夕張鉱業所の採炭現場でガス爆発
ソ連が人類初の宇宙遊泳に成功
- 【1977(昭和52)年】 日航機ハイジャック事件
有珠山爆発
王貞治が国民栄誉賞第1号(通算本塁打756号達成により)

- 【1989(昭和64・平成元年)年】 昭和天皇死去、元号を「平成」と改元
リクルート事件
消費税スタート(税率は3%)
バブル経済
ベルリンの壁崩壊
天安門事件
礼宮様と紀子様の婚約発表
- 【2001(平成13)年】 国内初の狂牛病
野依良治教授がノーベル化学賞受賞
自衛隊が海外で初の軍事支援
米中枢部に同時多発テロ
皇太子夫妻に第1子・愛子様誕生

蛇のこと

蛇は爬虫(はちゅう)類ヘビ亜目の動物で、トカゲと同じ祖先を持つといわれています。形は細長く、四肢はありません。細い舌の先は二またに分かれていて、よく動きます。このような外見から、蛇を嫌う人が多いようです。温帯、熱帯、亜熱帯に多く生息し、アラスカやイベリアなど寒い地方にもいます。

日本の神話に登場する蛇はヤマタノオロチ(八岐大蛇)といって、頭が8つ、尾も8つ、体の長さは8つの谷を越えるほどだったといえます。そのオロチが娘を食べに来て、スサノオノミコトという神に退治されたという話です。

一方、蛇は神格化され、聖書や神話にもしばしば登場します。水の神として信仰されたり、守り神として家に住みつくのを喜んだりする地域もあります。

このように、蛇は悪者として恐れられる一方、神としてあがめられることもあり、いろいろな神話が日本はもとより、世界各地に伝わっています。

町内の巳年は653人

今年、年男、年女を迎える町内の巳年の方は、男性が300人、女性が336人の、合わせて636人です。

- 【1917(大正6)年生まれ】 10人(男性2人・女性8人)
- 【1929(昭和4)年生まれ】 68人(男性29人・女性39人)
- 【1941(昭和16)年生まれ】 134人(男性64人・女性70人)
- 【1953(昭和28)年生まれ】 127人(男性61人・女性66人)
- 【1965(昭和40)年生まれ】 103人(男性48人・女性55人)
- 【1977(昭和52)年生まれ】 83人(男性46人・女性37人)
- 【1989(昭和64・平成元年)年生まれ】 46人(男性23人・女性23人)
- 【2001(平成13)年生まれ】 65人(男性27人・女性38人)

※2012年12月11日現在

巳年生まれの有名人

- 【1917(大正6)年生まれ】 山田五十鈴(女優)・シドニィ＝シェルダン(作家)・ジョン＝F＝ケネディ(第35代米大統領)・浜口庫之助(作曲家)・トニー谷(タレント)
- 【1929(昭和4)年生まれ】 鈴木健二(アナウンサー・評論家)・フランキー堺(俳優)・津本陽(作家)・オードリー＝ヘップバーン(女優)・エリック＝カール(絵本作家)・若山富三郎(俳優)
- 【1941(昭和16)年生まれ】 岩下志麻(女優)・ストロング金剛(プロレスラー)・宮崎駿(アニメ映画監督)・イナ＝パウアー(フィギュアスケート選手)・徳光和夫(アナウンサー)・青江三奈(歌手)・萩本欽一(タレント)・石坂浩二(俳優)・倍賞千恵子(女優)・ラッシャー木村(プロレスラー)・仲本工事(タレント)・橋爪功(俳優)・三田佳子(女優)・渡哲也(俳優)
- 【1953(昭和28)年生まれ】 宗茂(マラソンランナー)・宗猛(マラソンランナー)・テレサ＝テン(歌手)・山下達郎(シンガー・ソングライター)・高村薫(作家)・中嶋悟(レーシングドライバー)・村下孝蔵(シンガー・ソングライター)・ジーコ(サッカー選手)・アルベルト＝ザッケローニ(サッカー選手・現サッカー日本代表監督)・甲斐よしひろ(ミュージシャン)・萩原流行(俳優)・北の湖敏満

- (力士・第55代横綱)・シンディ＝ローパー(歌手)・研ナオコ(歌手)・タレント)・関根勤(タレント)・竹下景子(女優)・阿川佐和子(エッセイスト)・小林幸子(歌手)・落合博満(野球選手・監督)・リチャード＝クレイダーマン(ミュージシャン)・ピアニスト)・藤波辰爾(プロレスラー)
- 【1965(昭和40)年生まれ】 一路真輝(女優)・馳星周(作家)・勝俣州和(タレント)・吉田美和(ミュージシャン)・上川隆也(俳優)・さくらももこ(漫画家)・草刈民代(バレリーナ)・女優)・奥田民生(ミュージシャン)・小林聡美(女優)・ブルック＝シールズ(女優)・沢口靖子(女優)・中森明菜(歌手)・古田敦也(野球選手)・中田久美(バレーボール選手)・高嶋政宏(俳優)・尾崎豊(シンガー)・ソングライター)・秋篠宮文仁親王
- 【1977(昭和52)年生まれ】 北川悠仁(ミュージシャン)・中田英寿(サッカー選手)・香取慎吾(歌手)・俳優)・劇団ひとり(タレント)・沖方丁(作家)・小淵健太郎(ミュージシャン)・黒田俊介(ミュージシャン)・今井ゆうぞう(歌手)・矢部美穂(タレント)・松たか子(女優)・リヴ＝タイラー(女優)・鈴木紗理奈(タレント)・西尾由佳理(アナウンサー)・猫ひろし(タレント)・菅野美穂(女優)・氷川きよし(歌手)・アンジェラ＝アキ(シンガー)・ソングライター)・安室奈美恵(歌手)・滝川クリステル(アナウンサー)・

- 11代目市川海老蔵(俳優)
- 【1989(昭和64・平成元年)年生まれ】 内村航平(体操選手)・多部未華子(女優)・小塚崇彦(フィギュアスケート選手)・香川真司(サッカー選手)・西野カナ(歌手)・佐藤健(俳優)・南明奈(タレント)・黒川智花(女優)・I M A L U(タレント)・仲里依紗(ファッションモデル)・女優)・錦織圭(テニスプレイヤー)・夏菜(女優)
- 【2001(平成13)年生まれ】 加藤清史郎(俳優)

※主な方を紹介しています。



蛇が出てくることわざ

蛇は古くから人間とのかかわりが多く、蛇に関する故事やことわざもたくさんあります。

【蛇足】あっても意味のないもの。余計なこと。
昔、楚(そ)の国の役人が、蛇の絵を一番早く描いた者が酒を飲むことができるという競争をした。そのうちの1人がいち早く完成したが、時間が余ったので足を描き足し、勝負に負けてしまったことから。

【蛇(じゃ)の道はへび】
同じ仲間のやったことはすぐに分かるということ。「じゃ」も「へび」も呼び方が違うだけで同じものということから。

【藪蛇(やぶへび)】【藪をつついて蛇を出す】
しなくてもよいことをして、かえってよくない結果になること。

【蛇穴を出(い)づ】
冬眠していた蛇が、春の訪れとともにはい出すこと。俳句では春を表す季語。

バレーで活躍したい



菅野沙奈さん
弟子屈小学校 5年

3年生からバレー部に入っています。今年レギュラーになれるよう頑張ります。チームを引っ張っていけるような、カッコいい6年生になりたいです。

卓球をもっと上手に



山家裕樹君
弟子屈小学校 5年

5年生から卓球を始めました。フォアハンドが打てないので、得意になりたいです。6年生になったら、フォアハンドもバックハンドも上手になりたいです。

テニスと陸上頑張る



青木里季香さん
弟子屈小学校 5年

5年生から始めたテニスが面白くて、楽しいです。バックハンドが苦手なので、上手になりたいです。陸上も、6年生として部の中心になれるよう頑張ります。

サッカーうまくなる



集丸千寛君
弟子屈小学校 5年

5年生になってサッカーを始めました。とても楽しいので、もっと上手になりたいです。今はミッドフィールダーですが、フォワードもやってみたいです。

部活で部員をリード



橋本未祐さん
弟子屈小学校 5年

3年生から吹奏楽部でトロンボーンをやっていました。今年6年生になるので、部長がいなくてもみんなを引っ張っていけるようになりたいです。

巳年の みんなが 頑張ること

今年、初めての年男・年女を迎える小学生(平成13年生まれ)のみんなに、新年の抱負を聞いてみました。

好きな体育を頑張る



下谷愛美さん
川湯小学校 5年

体育の授業が大好きです。スポーツは何でも好きですが、特にバレーボールが得意です。バレーボールを頑張って、もっとうまくなりたいです。

作文がかけるように



原田愛さん
川湯小学校 5年

苦手な教科の勉強を頑張ります。苦手なのは国語で、特に作文が不得意です。作文をうまく書けるようになりたいです。

中学での数学に備え



佐伯雛さん
川湯小学校 6年

算数が苦手です。今年中学生になりますが、数学になるともっと難しくなると思うので、中学生になる前に算数を頭に叩き込んでおきたいです。

苦手なことへの挑戦



中嶋菜月さん
川湯小学校 6年

算数の四捨五入が苦手なので、中学校に入るまでに頑張っておきたいです。スポーツも苦手なので、あえていっぱいしようと思います。

得意な算数をもっと



海老名沙霧さん
川湯小学校 6年

算数が得意ですが、図形だけは少し苦手です。さらに頑張っておきたいです。今年中学生になるので、数学も頑張ります。

野球のエースになる



藤田佑大君
弟子屈小学校 5年

1年生から野球をやっていて、今はピッチャーとファーストをやっていて、今年エースになりたいです。チームも大会で勝ち進めるようにしたいです。

牛の世話を積極的に



坪井謙和君
奥春別小学校 5年

家で酪農をしているので、普段から牛のお世話を手伝っています。今年、牛の調教や餌やりなどを、もっと積極的に行いたいと思います。

苦手な算数を頑張る



八幡彩未さん
美留和小小学校 6年

苦手な算数を頑張りたいです。中学生になって数学になると、もっと難しくなると思うので、たくさん勉強します。得意な社会は、さらに伸ばしたいです。

もっと長く泳ぎたい



東出あきほさん
和琴小学校 5年

川湯のプールに泳ぎに行っています。来年は泳げる距離を伸ばしたいです。今はクロールで75m泳げるけれど、80m泳げるように頑張りたいです。

乗馬をもっと上手に



須藤野愛さん
和琴小学校 6年

去年の夏から乗馬を習い始めました。馬がかわいくて、とても楽しいです。今年中学生になるので、乗馬がもっとうまくなるように練習します。

水泳の大会に出たい



戸田大地君
川湯小学校 5年

5年生から摩周スイミングスクールで水泳をしています。今年とにか大会に出たいので、大会に出られるよう頑張りたいです。

学校の勉強を頑張る

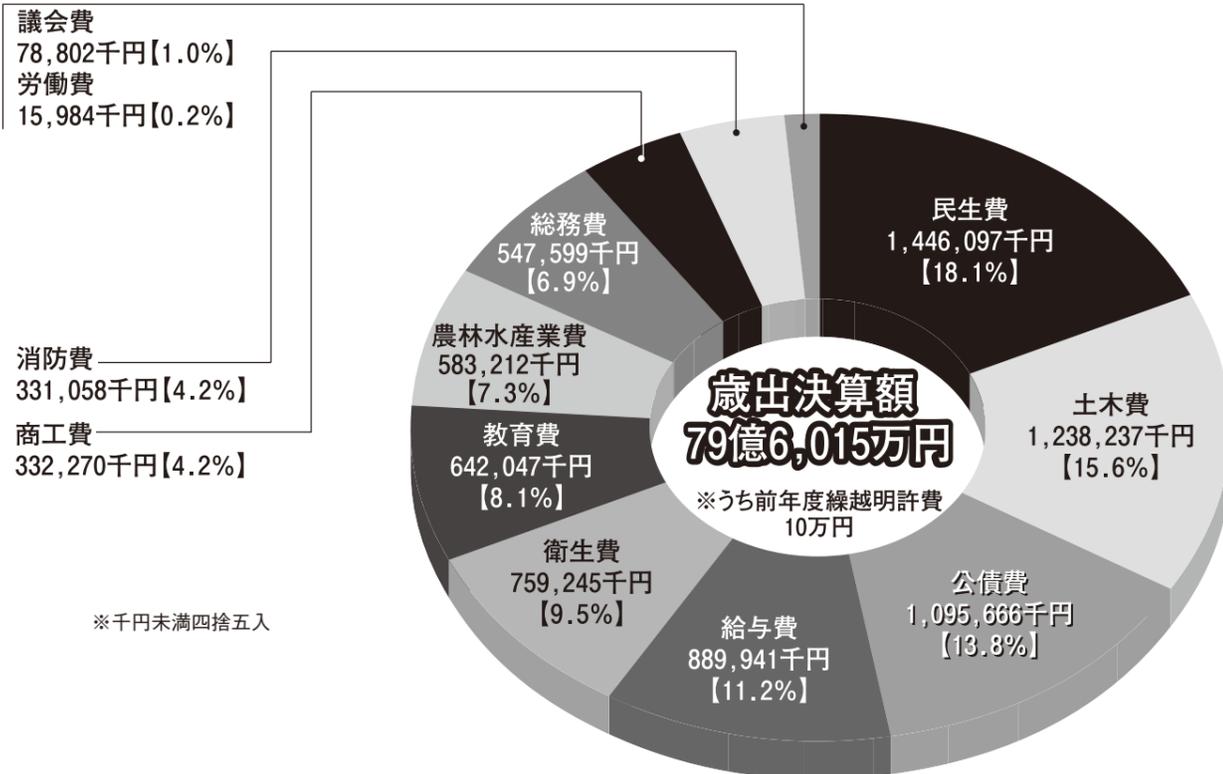


石川瑠望さん
川湯小学校 5年

学校の勉強では理科が得意で、算数が苦手です。得意な教科はもっと伸ばして、苦手な教科はきちんと理解できるように、勉強を頑張ります。

一般会計歳出

●最終予算額 82億4,403万円(うち翌年度繰越明許費 3億8,703万円)



上のグラフは、お金を使う用途ごとに区分した「目的別」に表しています。
 昨年度は、教育費が学校給食センター改築事業が終了したことから前年度比約9億4,550万円減、総務費では参議院議員と知事・道議会議員選挙に伴う事務費や基金積立金の減少により7億6,733万円の減額となりました。農林水産業費は、土地改良事業や林地整備事業の増により1億4,192万円の増額となっています。

町民1人当たりの借金は約121万円、貯金は約6万5,293円

また、昨年度の除排雪業務(委託料のみ)は約8千100万円、町民1人当たり約1万円を負担したことになります。
 なお、今年度(24年度)一般会計の9月末現在の予算額(10ページ参照)は、76億9千295万2千円となっています。

8〜10ページのグラフや表にあるように、一般会計では8千510万円(歳入決算額と歳出決算額の差、うち10万円については繰越明許費)、特別会計では838万円が今年度への繰越となりました。
 公債費(借金の返済)が全体の13.8%で10億9千566万円となり、町民1人当たり約13万4千円を返済したことになります。
 広報7月号で町債(町の借金)をお知らせしましたが、23年度末の残高98億7千294万円を同じく計算すると、1人当たり約121万円にもなります。
 町の貯金といえる基金の23年度末の総額は8億5千869万円ですが、そのうち3億2千590万円は使道が決まっているもので、自由に使える基金の総額は5億3千279万円です。そのため、町民1人当たりすると6万5千293円にしかならず、借金の残高と比較しても基金が既に底をついている状態です。

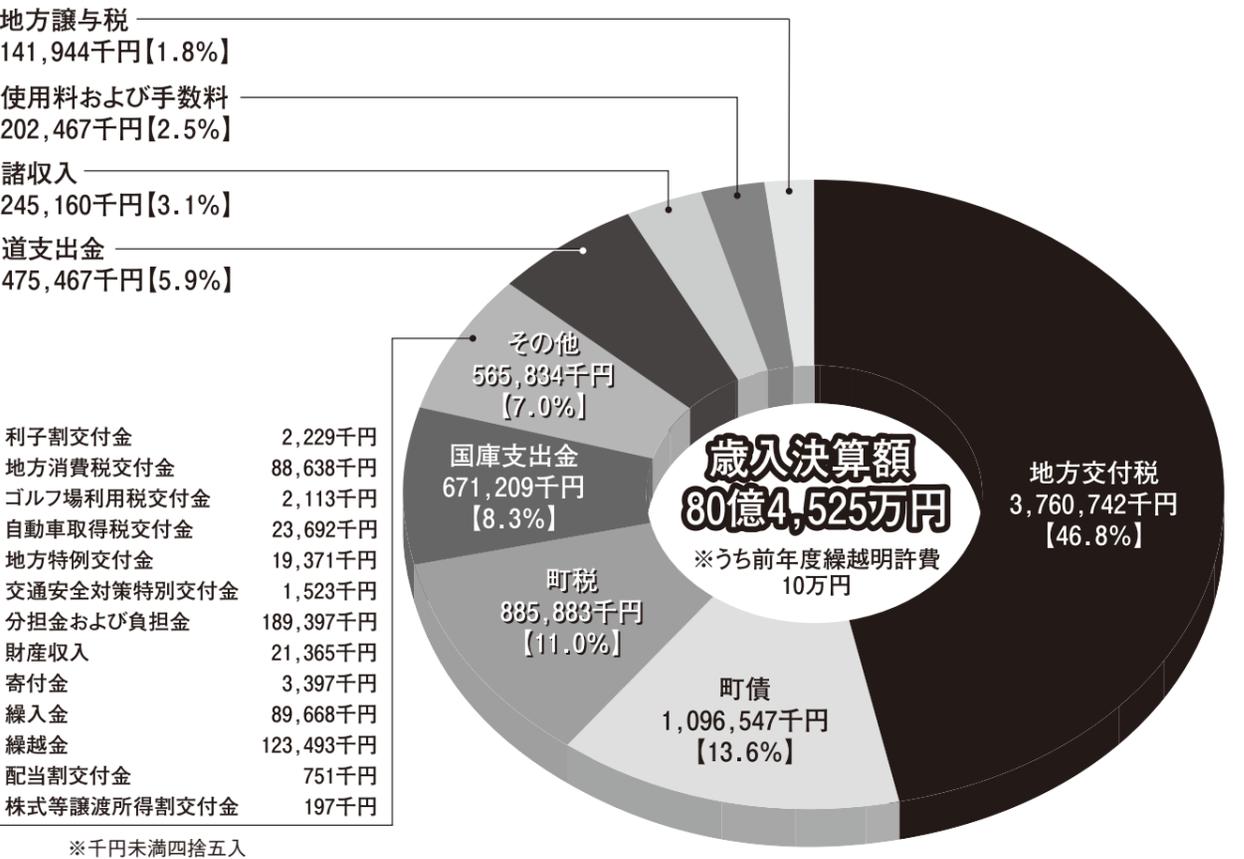


平成23年度の決算額が確定しました。
 町の歳出額は前年度に比べ、一般会計で約17.4%減(マイナス16億7,555万円)の79億6,015万円、特別会計で約1.6%減(マイナス3,905万円)の24億7,764万円となりました。
 広報7月号には23年度の最終予算額などを掲載しましたが、今回は平成23年度決算額の状況などについてお知らせします。

●問い合わせ先●
 役場企画財政課財政係 ☎482-2913 (課直通)

一般会計歳入

●最終予算額 82億4,403万円(うち翌年度繰越明許費 3億8,703万円)



町の歳入(収入)は、皆さんに納めていただく税金や、使用料・手数料など町独自の収入【自主財源】と、地方交付税など国や北海道から配分される収入【依存財源】、町債(町の借金)などで成り立っています。
 自主財源の中で一番高い割合を占める町税は、前年度(22年度)と比較して約767万円の増となりました。依存財源の中で大きな割合を占める地方交付税は、前年比約2,366万円の減となりました。
 また、町債については、約2億8,705万円の減額となっています。

釧路・根室広域地方税滞納整理機構

収納状況

この組織は、構成する町村から引き継がれた滞納者に対し、滞納額全額の一括納付または1年以内の短期的な分割納付をしなければ、徹底した財産調査を行った上で、差し押さえや公売などの方法により強制的に徴収します。

平成19年4月1日設立された『釧路・根室広域地方税滞納整理機構』の、平成24年度収納状況についてお知らせします。

釧路・根室広域地方税滞納整理機構の実績(24年4月～11月)

平成24年度、滞納整理機構は、釧路・根室管内11町村から273件、355,005千円の滞納事案を引き受けています。

<ul style="list-style-type: none"> ● 預貯金 / 85件 ● 給与、年金 / 36件 ● 生命保険等 / 59件 ● 不動産 / 18件 ● その他 / 6件 ● 搜索 / 5件 <p>合計 209件(差し押さえによる取り立て額 11,439千円)</p>	<table border="1"> <tr> <td>収納額</td> <td>65,791千円</td> </tr> <tr> <td>収納率</td> <td>18.53%</td> </tr> </table>	収納額	65,791千円	収納率	18.53%
収納額	65,791千円				
収納率	18.53%				

弟子屈町の滞納者(機構への引き継ぎ者)が受けた滞納処分(24年4月～11月)

弟子屈町では、滞納整理機構に平成24年度15件、14,076千円の滞納額を引き継いでおり、全額納付されるまで滞納処分は継続されます。

<ul style="list-style-type: none"> ● 預貯金 / 3件 ● 給与、年金 / 1件 ● 生命保険等 / 1件 ● その他債権 / 0件 ● 不動産 / 1件 ● 自動車 / 0件 ● 搜索 / 1件 ● 納税誓約兼差押承諾書 / 8件 <p>合計 15件(差し押さえによる取り立て額 1,182千円)</p>	<table border="1"> <tr> <td>収納額</td> <td>7,319千円</td> </tr> <tr> <td>収納率</td> <td>52.0%</td> </tr> </table>	収納額	7,319千円	収納率	52.0%
収納額	7,319千円				
収納率	52.0%				

前年平成23年度 釧路・根室広域地方税滞納整理機構実績(11町村合計)

- 引受件数 / 283件
- 引受税額 / 349,766千円
- 収納額 / 97,831千円
- 収納率 / 27.97%
- 差し押さえ件数 / 232件
- 債権取り立て額 / 28,434千円

前年平成23年度 弟子屈町からの引き継ぎ事案の実績

- 引き継ぎ件数 / 20件
- 引き継ぎ税額 / 23,503千円
- 収納額 / 10,720千円
- 収納率 / 45.61%
- 差し押さえ件数 / 19件
- 債権取り立て額 / 7,004千円

平成25年度「釧路・根室広域地方税滞納整理機構」への引き継ぎ事案選定について

滞納額が毎年累増している滞納者、滞納金額が高額な滞納者、催告に応じない誠意のない滞納者などが、滞納整理機構への引き継ぎ対象者となります。

引き継ぎ対象者には、事前に『催告書兼引継ぎ予告書』を送付し、指定された期日までに納税がないなど納税意志が確認できない場合には、滞納整理機構へ引き継ぐこととなります。

－ 町は差し押さえを行っています －

平成24年度(4～11月)は、各種財産調査(調査人数/預貯金458人、生命保険152人、給与21人)を行い、現在、給与4件、預貯金30件、生命保険3件、不動産1件(強制調査:搜索による動産の差し押さえ)、国税還付金5件、交付要求15件の滞納処分を実施しています。(差し押さえによる取り立て額/13,886千円)

今後も自主財源確保、税負担の公平を図るため、個々のケースに応じた厳しい措置を講じていきます。

特別会計・水道事業会計

単位:千円/千円未満四捨五入

区分	予算額(A)	収入済額(B)	支出済額(C)	不用額(A-C)	歳入歳出差引額(B-C)	収入率(B/A)	支出率(C/A)
国民健康保険特別会計	1,227,326	1,221,427	1,220,993	6,333	434	99.5	99.5
介護保険特別会計	719,706	709,377	704,782	14,924	4,595	98.6	97.9
後期高齢者医療特別会計	90,995	90,816	90,641	354	175	99.8	99.6
温泉事業特別会計	62,311	64,175	61,305	1,006	2,870	103.0	98.4
下水道事業特別会計	403,594	400,225	399,919	3,675	306	99.2	99.1
計	2,503,932	2,486,020	2,477,640	26,292	8,380	99.3	98.9
水道事業会計(企業)	273,882	189,636	265,670	8,212	△76,034	69.2	97.0

今年度の予算と上半期の補正額

単位:千円/9月末現在

歳入			歳出					
区分	当初予算額	上半期補正額	計	区分	当初予算額	上半期補正額	主な補正内容	計
町税	861,244		861,244	議会費	73,398	△469	人事異動ほか	72,929
地方譲与税	126,800		126,800	総務費	298,024	52,507	地域総合整備資金貸付ほか	350,531
利子割交付金	1,700		1,700	民生費	1,364,314	11,961	国庫・道費負担金清算返還金ほか	1,376,275
地方消費税交付金	88,452		88,452	衛生費	560,459	394,621	摩周厚生病院運営費補助金ほか	955,080
ゴルフ場利用税交付金	1,532		1,532	労働費	8,559	7,803	雇用対策経費ほか	16,362
自動車取得税交付金	18,448		18,448	農林水産業費	511,835	210,876	農道改良事業ほか	722,711
地方特例交付金	6,300		6,300	商工費	285,508	22,343	摩周観光文化センター改修工事費ほか	307,851
地方交付税	3,440,000	325,926	3,765,926	土木費	946,112	25,936	町道舗装改修工事ほか	972,048
交通安全対策特別交付金	1,558		1,558	消防費	368,776			368,776
分担金および負担金	199,031	5,068	204,099	教育費	520,716	15,254	川湯小学校体育館外壁改修工事ほか	535,970
使用料および手数料	208,786		208,786	災害復旧費	10	8,505	油流出事故汚染土壌入替工事費	8,515
国庫支出金	433,224		433,224	公債費	1,089,389	10,589	貸付事業に係る利息	1,099,978
道支出金	367,039	188,327	555,366	諸支出金	10			10
財産収入	22,949	1,047	23,996	給与費	897,890	1,026	人事異動ほか	898,916
寄付金	70	6,350	6,420	予備費	7,000			7,000
繰入金	66,565		66,565					
繰越金	30,000	54,996	84,996					
諸収入	262,450	15,995	278,445					
町債	795,472	163,243	958,715					
配当割交付金	270		270					
株式譲渡所得割交付金	110		110					
計	6,932,000	760,952	7,692,952	計	6,932,000	760,952		7,692,952

財政用語

- **一般会計** / 行政運営の基本的な経費を計上した会計
- **特別会計** / 特定の歳入・歳出を処理するための会計
- **地方交付税** / 各市町村が等しく事務を行うために国から交付されるお金
- **地方譲与税** / 国が国税として徴収を代行しているもの(地方道路譲与税など)を市町村に一律で配分するお金
- **国庫・道支出金** / 特定の目的に対して国や道から交付されるお金
- **交付金** / 行政上の必要性により国から交付されるお金(地方消費税交付金、自動車取得税交付金など)
- **分担金・負担金** / 町が行う事業により、特定の利益を受ける人から徴収するお金(保育料、下水道受益者負担金など)
- **繰入金** / 他の会計や基金(特定の目的のために積み立てたお金)から繰り入れたお金
- **公債費** / 町債(町の借金)にかかる元金、利子を併せた借金返済費用
- **繰越明許費** / 当該年度において支出を終わらない見込みがあるものについて、翌年度に限り繰り越して使用することができる予算

年末年始閉庁・休館のお知らせ

年末年始は、役場庁舎をはじめとする施設などが、下記のとおり閉庁・休館となります。
ご利用の方はご注意ください。
詳しくは、お問い合わせください。

● 役場庁舎・支所 12月29日(出)～1月6日(日)

役場庁舎・川湯支所 1月4日(金)臨時開庁
1月4日(金)は9時から17時まで開庁し、町民課・保健福祉課・税務課・水道課・出納室・総務課の業務を行います。

● 塵芥(じんかい)処理施設など

美留和廃棄物処理場 12月30日(日)～1月1日(火)
家庭ごみ収集 12月29日(出)～1月1日(火)
原野産業廃棄物処理場 12月29日(出)～1月6日(日)

● 体育施設

川湯屋内温水プール 12月30日(日)～1月8日(火)
川湯屋内ゲートボール場 12月29日(出)～1月6日(日)
町営リンク 12月31日(月)～1月5日(土)
修武館 12月29日(出)～1月5日(土)
青少年会館 12月29日(出)～1月5日(土)

● 入浴施設など

泉の湯 1月1日(火)～1月3日(木)
(12月31日(月)は17時まで)
コタン共同浴場 12月26日(水)・1月2日(水)

● 文化施設

公民館 12月30日(日)～1月5日(土)
図書館 12月30日(日)～1月7日(月)

● 福祉施設

社会老人福祉センター 12月29日(出)～1月5日(土)
(12月31日(月)は9時～17時まで、
1月4日(金)は9時～17時まで閉館)
「待合室」みちくさ 12月29日(出)～1月6日(日)
川湯福祉の湯 12月29日(出)～1月5日(土)
(12月31日(月)は9時～17時まで、
1月4日(金)は9時～17時まで閉館)

● おひさま・川湯保育園

12月30日(日)～1月6日(日)
こども発達支援センター 12月29日(出)～1月6日(日)
子育て支援センター 12月29日(出)～1月6日(日)
放課後児童クラブ 12月30日(日)～1月6日(日)
みはらし児童館 12月30日(日)～1月6日(日)
デイサービスセンター 12月29日(出)～1月6日(日)
老人ホーム倅和園 無休で通常業務を行います

● 観光施設

川湯相撲記念館 無休で通常業務を行います
観光案内所 無休で通常業務を行います

● その他の施設

摩周観光文化センター 12月30日(日)～1月5日(土)
川湯農村センター 12月29日(出)～1月5日(土)
屈斜路研修センター 12月31日(月)～1月3日(木)
弟子屈斎場 無休
(使用する場合は役場当直者へ
ご連絡ください)
奥春別交流センター 12月29日(出)～1月5日(土)
川湯ふるさと館 12月30日(日)～1月5日(土)
林業多目的センター 12月29日(出)～1月6日(日)
(上記期間以外は、事前申し込みにより
随時開館しています)

問い合わせ先／役場総務課 ☎ 4 8 2 - 2 9 1 2 (課直通)

道の駅『摩周温泉』年末年始開館日程

道の駅『摩周温泉』(観光交流館)の年末年始の開館日程は、次のとおりです。

- ▶ 12月29日(出) 通常営業(9時～17時)
- ▶ 12月30日(日) 休館
- ▶ 12月31日(月) 休館
- ▶ 1月1日(火) 開館(10時～14時)
- ▶ 1月2日(水) 開館(10時～14時)
- ▶ 1月3日(木) 休館
- ▶ 1月4日(金) 休館(スタンプラリーには対応します)
- ▶ 1月5日(土)～ 通常営業(9時～17時)

問い合わせ先／役場観光商工課施設管理係 ☎ 4 8 2 - 2 9 4 0 (課直通)

「弟子屈2 days ecoパスポート」 冬もやります!

摩周・屈斜路環境にやさしい観光交通

今年度で4年目を迎え、多くのご利用者に好評をいただいている「弟子屈2 days ecoパスポート」を、昨年の夏に引き続き、今年の冬も実施します。パスポートを利用すると、JR釧網本線(川湯温泉駅～摩周駅)普通・快速列車、期間中限定運行される2路線のバス、既存の路線バスが2日間乗り放題(乗り降り自由)になります。

ご利用者の多くは旅行者の方ですが、地元町民の皆さんのご利用も大歓迎です。冬の摩周湖や屈斜路湖、温泉巡りなど、列車やバスを使ってのんびりと楽しむことができます。パスポートを使うと、いろいろな割引特典も受けられますので、ぜひご利用ください!

▶ 実施期間 / 1月26日(土)～2月24日(日)の30日間

▶ 料金 / 大人1人1,500円(中学生以上) 子ども1人500円(小学生) ※有効期間 / 発行した日から2日間

▶ 発券窓口 / JR摩周駅観光案内所・ツーリズムてしかが

※問い合わせ先 / ㈱ツーリズムてしかが ☎ 4 8 3 - 2 1 0 1

▶ 有効区間 / 鉄道… JR釧網本線 摩周駅～川湯温泉駅(SL冬の湿原号はご利用になれません)

期間限定バス… ①摩周駅～道の駅～摩周湖第1展望台(1日4便) ※1便目はジャンボタクシー

②川湯温泉駅～川湯市街～砂湯～コタン～摩周駅(1日3便)

定期路線バス… 通常運行している町内のバス路線

▶ バス運行時刻表(抜粋)

JR摩周駅発着

	摩周駅 発	道の駅 発	摩周コース 発	摩周湖第1 着	摩周湖第1 発	摩周コース 発	道の駅 発	摩周駅 着
1便	8:55	9:03	9:13	9:25	9:45	9:57	10:07	10:15
2便	10:35	10:40	10:44	10:55	11:25	11:30	11:35	11:45
3便	13:45	13:50	13:54	14:05	14:35	14:40	14:45	14:55
4便	15:35	15:40	15:44	15:55	16:25	16:30	16:35	16:45

JR川湯温泉駅発着

	川湯温泉駅 発	硫黄山 着	硫黄山 発	川湯市街 発	砂湯 着	砂湯 発	コタン 発	摩周駅 着	摩周駅 発	コタン 発	砂湯 発	川湯市街 発	硫黄山 発	川湯温泉駅 着
1便	9:00	9:05	9:25	9:30	9:40	10:00	10:07	10:30	12:00	12:18	12:25	12:35	12:40	12:45
2便	11:50	11:55	12:15	12:20	12:30	12:50	12:57	13:20	15:10	15:28	15:35	15:45	15:50	15:55
3便	13:55	14:00	14:15	14:20	14:30	14:45	15:52	15:15	15:45	16:03	16:10	16:20	—	16:30

時刻表や特典などのecoパスポートに関する詳しい情報は、ホームページ(<http://www.eco-passport.net/>)でご確認いただけます! 役場にも資料を用意してありますので、お問い合わせください。

夏のecoパス結果報告～2,363人が利用!～

7月18日から10月8日までの87日間実施した「弟子屈2 days ecoパスポート」。3年間の国の補助事業としての実績運行期間を経て、昨年は町単独の事業として本格運行を行いました。パスポートの総販売枚数は2,363枚(大人2,304枚・子ども59枚)で、前年(平成23年)の2,248枚を上回りました。ecoパスの取り組みが、徐々に認知されてきているものと考えられます。

ecoパス期間中、パスポートを買っていただいた旅行者の方にはアンケートをお願いし、459人の方から回答にご協力いただきました。アンケートの内容は多岐にわたりますが、回答結果は、行政はもとより宿泊業や観光に携わる方々の今後の参考になるものです。

夏のecoパスの実施結果とアンケート調査結果を報告書としてまとめ、ホームページ(<http://www.eco-passport.net/>)で公開していますので、ぜひご覧ください。インターネットをご覧になれない方は、下記までお問い合わせください。

問い合わせ先／役場企画財政課環境室環境政策係 ☎ 4 8 2 - 2 9 1 3 (課直通) ☎ 4 8 2 - 2 6 9 6

1人で悩まず お気軽にご相談ください

民生委員・児童委員を紹介します

民生委員・児童委員制度をご存じですか。

民生委員は厚生労働大臣から委嘱され、地域で皆さんの立場に立って相談に応じ、必要な援助を行い、社会福祉の増進に努める方で、児童委員も兼ねています。児童委員は、地域の子どもたちが元気に安心して暮らせるように、子どもたちを見守り、子育ての不安や妊娠中の心配ごとなどの相談の受け付け・支援などを行います。また、子どもたちに関することを専門的に担当する主任児童委員という制度もあります。

皆さんの地域を担当する民生委員・児童委員、主任児童委員を紹介します。心配事などありましたら、お気軽にご相談ください。

【民生委員・児童委員】

氏名	住所	電話番号	担当地域
南 但 雄	朝日1丁目5番25号	482-2238	朝日1～3丁目
菅 原 誓 之	中央1丁目9番8号	482-2284	中央1丁目
江 間 里 枝	中央2丁目10番1号	482-1978	中央2丁目
増 田 信 子	中央3丁目8番34号	482-2146	中央3丁目
中 村 俊 文	高栄1丁目4番3号	482-2021	高栄1丁目
青 木 正 嗣	高栄2丁目11番16号	482-3160	高栄2～3丁目
田 畑 洋 子	高栄4丁目3番3号	482-4280	高栄4丁目、美里2～3丁目
齋 藤 弘 子	湯の島2丁目2番28号	482-3345	湯の島全域
高 橋 志津子	美里1丁目2番26号	482-3130	美里1・4丁目
辰 己 よし乃	美里4丁目11番24号	482-3339	美里5・6丁目
江 上 勉	泉4丁目8番11号	482-1041	泉1・2・4丁目の一部、桜丘1丁目の一部
平 田 くに子	泉2丁目6番16号	482-3387	泉2丁目
小 濱 秀 子	泉3丁目3番20号	482-2788	泉3丁目・5丁目
齊 藤 幸 子	泉4丁目10番11号	482-4703	泉4丁目
藤 田 しおり	桜丘2丁目11番12号	482-1789	桜丘1丁目の一部、2～3丁目
野 口 政 雄	鈴蘭1丁目4番13号	482-2700	鈴蘭1・2・6丁目、4～5丁目の一部
丸 山 喜 子	鈴蘭4丁目5番3号	482-4303	鈴蘭3丁目、4～5丁目の一部、摩周1～3丁目
松 谷 幹 子	川湯温泉2丁目5番10号	483-2689	川湯温泉1丁目、5丁目の一部
合 田 繁 年	川湯温泉3丁目4番6号	483-2983	川湯温泉2～3丁目、仁伏
大 友 泰 雄	川湯温泉3丁目3番7号	483-2536	川湯温泉5丁目
横 田 憲 治	川湯温泉4丁目13番8号	483-3424	川湯温泉4丁目
鈴 木 眞理子	跡佐登原野65線71番地3	483-2008	川湯温泉6～7丁目、跡佐登自治会
武 山 秀 樹	川湯駅前1丁目1番10-2号	483-3787	川湯駅前1～3丁目
金 井 典 子	美留和411番地5	482-1886	美留和
小 澤 修 子	南弟子屈本通2番地	482-5264	南弟子屈
望 月 聖 子	奥春別原野45線63番地5	482-4026	奥春別、最栄別、重内、御卒別、鎧別
藤 本 幸 雄	弟子屈原野523番地	482-4272	上・下仁多、朝日4丁目
猪 狩 力 男	札友内148番地2	482-1309	札友内、原野(第1・3新生、実泉)
金 刺 登	屈斜路180番地3	484-2057	池の湯、屈斜路1・2区
星 川 均	屈斜路244番地4	484-2417	屈斜路3・4・5区

【主任児童委員】

氏名	住所	電話番号	問い合わせ先
宮 崎 久美子	中央1丁目3番11号	482-2454	役場保健福祉課社会福祉係 ☎482-2935(課直通)
伊 藤 芳 恵	川湯温泉5丁目13番2号	483-2996	

障がいに関する悩み、困りごとは ありませんか？

障がい者相談支援事業所『はしわたし』でも障がい者相談を受け付けています

町では、身体・知的・精神などに障がいのある方やその家族が抱える、さまざまな悩みや困りごとへの相談や必要な情報提供、障がいに関する各種手続きへの協力などを行う相談支援事業を、社会福祉法人てつなぎへ委託しています。これにより、これまで相談を受け付けていた役場保健福祉課とともに、同法人が運営する障がい者相談支援事業所『はしわたし』でも各種相談を受け付けています。

どなたでも安心して無料で相談できますので、お気軽にご利用ください。

相談支援事業とは

障がいのある方やその家族などからの相談に応じて、必要な情報の提供や助言を行うとともに、虐待の防止やその早期発見のための支援をすることにより、障がいのある方などの権利擁護のために必要な援助を行うもの。

ご相談はお気軽に

- 障がいがあり困っているが、どうしていいかわからない。
 - 障がいのことを誰に相談すればいいかわからない。
 - 障がいがあり、将来について悩んでいる。
 - 子どもの成長に不安がある。
 - 障害者自立支援法について聞きたい。
 - 障がい福祉サービスについて知りたい。
 - 障害者手帳を取得したい。
 - 障がい者施設に入所したい。
 - 障がいを持っているが、仕事をしたい。
 - 障がいに関係したボランティアをしたい。
 - 障がい者団体を紹介してほしい。
 - 障がい者スポーツに挑戦してみたい。
 - 手話や点字に興味がある。
- その他、障がい福祉に関することであれば、どんなことでも結構です。

▶ 相 談 日 / 毎週月・水・金曜日

▶ 時 間 / 10時～16時

▶ 場 所 / ましゅうサポートセンター『相談支援事業所はしわたし』
(中央1丁目2番15号)(右図参照)

※相談は、直接いらしていただくほか、電話、ファクス、メールでも受け付けます。

※直接相談にいらっしゃる際は、必ず事前にご連絡ください。

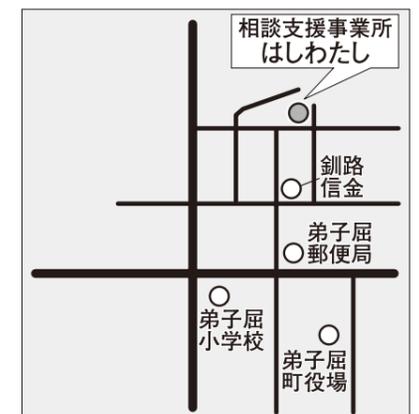
▶ 電話番号 / 482-2711 (FAX兼用)

▶ メール / hashiwatashi@tetsunagi.jp

社会福祉法人てつなぎ(行木紘一理事長)

町内で障がい福祉に関する事業を展開している社会福祉法人。障がい者雇用による事業所や一般就労を目指すための小規模作業所、障がい者の共同生活住居などの事業を展開しているほか、町内の障がい者などの相談に対する助言などを行うなど、本町の障がい福祉施策の大きな役割を担っています。

問い合わせ先 / 役場保健福祉課社会福祉係 ☎ 482-2935 (課直通)



食品の放射性物質簡易検査を実施します

東日本大震災時の原発事故を受け、食の安全性に対する懸念が高まっています。町では、独立行政法人国民生活センターから放射性物質検査機器の貸与を受けました。町民の方が自家消費する食品を簡易検査できますので、希望する場合は、次の事項をご確認の上、お問い合わせください。なお、学校給食センターでは3学期から、町立保育園では1月から、1都16県で生産・加工・製造された食品を使用する場合、検査を行います。

- ▶導入機器／ヨウ化ナトリウムNaI(Tl)シンチレーション検出器ガンマ線スペクトロメトリー食品放射能測定装置 GDM-12仕様(スウェーデン製)
- ▶簡易検査対象品／町民の方が自家消費するための食品が対象です。ただし、次の食品は対象外とします。
 - 道内(本町を除く)で生産、製造・加工、採取などされたもの。
 - 国外で生産、製造・加工、採取などされたもの。
 - 原発事故以前に生産、製造・加工、採取などされたもの。
 - 飲料水、牛乳、乳児用食品。
 - その他、既に検査済みであるなど、検査することが適当でないと認められるもの。
- ▶注意事項
 - 検査の実施は、1月15日(火)から週1日程度になります。
 - 問い合わせの際に、検査したい食品(以下、検体)の種類、量、検査希望日などについて、ご連絡ください。
 - 検体は、体積220ml以上(推奨/1,000ml)が必要です。
 - 検体は、お返しできません。
 - 検査は数時間かかりますので、検体をお預かりし、後日、検査結果をご連絡します。



導入された放射性物質検査機器

問い合わせ先／役場町民課町民相談係 ☎ 4 8 2 - 2 9 3 4 (課直通)

要援護者台帳の登録を行っています

町では「災害時要援護者等登録事業」を行っています。日常の見守りや災害時の支援が必要な方の情報を要援護者台帳に登録し、自治会や支援者、警察や消防などの関係行政機関に必要な情報をあらかじめ提供するものです。

災害時要援護者台帳

日常において、地域の見守りや災害時に支援が必要な方の台帳です。ご本人の了解のもと、地域や関係行政機関に事前にその方の情報を提供し、日々の見守り活動や災害時の安否確認、避難支援に役立ちます。

災害時要援護者

災害時などに1人で避難することができない恐れのある方で、次のいずれかに該当する方が候補者となります。候補者のうち、台帳への登録を希望し、登録された方が「災害時要援護者」となります。

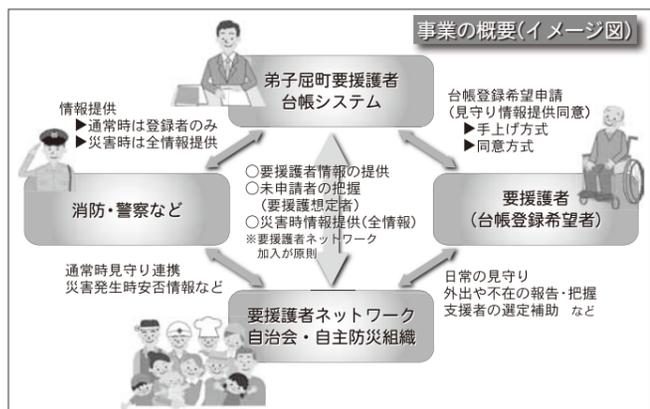
- ①要介護状態区分が要介護3、要介護4、要介護5に該当する方
- ②身体障害者等級1級、または2級の方(ただし、心臓のみ、腎臓のみに障がいのある方を除きます)
- ③65歳以上の高齢者のみで構成される世帯の方
- ④療育手帳がA判定の方
- ⑤精神障害者保健福祉手帳の交付を受けている障害等級1級の方
- ⑥その他、町長が必要と認める方

台帳登録までの流れ

台帳登録の方法には、次の2つがあります。いずれも、申し出により役場が申請書類を作成します。その後、個別避難支援プランの作成や支援者などの選定を地域と協力して行い、台帳に登録します。

- ①ご本人による申し出(手上げ方式)
- ②行政機関や地域などが、支援を必要と思われる方に対し事業の説明などを行い、ご本人の同意を得るもの(同意方式)

問い合わせ先／役場保健福祉課社会福祉係 ☎ 4 8 2 - 2 9 3 5 (課直通)



後期高齢者医療制度のお知らせ

高額介護合算療養費と医療費通知について

高額介護合算療養費とは

高額介護合算療養費は、医療と介護の両方を利用している世帯の自己負担を軽減する制度です。同じ世帯で1年間に支払った後期高齢者医療制度の医療費と介護保険の利用者負担額の合計が限度額を超えたときは、その超えた額が高額介護合算療養費として支給されます。該当する方には1月下旬に申請書が郵送されますので、忘れずに手続きをしてください。※後期高齢者医療制度または介護保険の自己負担額のいずれかが0円の場合は、対象となりません。また、支給額が500円未満の場合も支給されません。

◎自己負担限度額(後期高齢者医療+介護保険)

【1年分の自己負担額の計算期間/平成23年8月1日～平成24年7月31日】

負担区分		限度額
現役並み所得者(医療費の自己負担が3割の方)		67万円
一般		56万円
住民税非課税世帯	区分Ⅱ(※1)	31万円
	区分Ⅰ(※2)	19万円

- ※1 世帯全員が住民税非課税の方
- ※2 世帯全員が住民税非課税の方で、世帯全員の所得が0円(公的年金収入のみの場合、その受給額が80万円以下)の方

医療費通知の発行を希望される方へ

北海道後期高齢者医療広域連合では、医療費を半年ごとにまとめた医療費通知を希望される方のみに発行しています。新たに発行を希望される方は、お手数ですがご連絡をお願いします。今回の発行は3月(平成24年7～12月診療分)になります。※既に「発行希望」のご連絡をいただいている方については、継続して発行されます。※この通知を、確定申告などの「医療費控除」の領収書の代わりとすることはできません。

問い合わせ先／役場保健福祉課医療保険係 ☎ 4 8 2 - 2 9 3 5 (課直通)

水道料金の助成を行っています

町では町内在住の高齢者世帯など、次の対象世帯の方に水道料金の一部助成を行っています。対象世帯に該当する方で、助成を希望される場合はお申し出ください。昨年度この助成金を受給している方は、世帯状況に変動がない限り自動的に継続しますので、あらためて申請する必要はありません。

▶対象世帯／本町に住民登録をし、水道料を納付している世帯で次のいずれかに該当する世帯。ただし、生活保護法による生活扶助を受けている世帯を除きます。

- ①身体障害者等世帯／身体障害者手帳(1級または2級)、または療育手帳(A判定)、精神障害者保健福祉手帳(1級)の交付を受けている方のいる世帯。
- ②母子世帯／配偶者のいない女性が18歳未満の子を扶養している世帯。
- ③高齢者世帯／70歳以上の方のみの世帯(夫婦の場合は一方が70歳以上でその配偶者が65歳以上の世帯を含む)・70歳以上の方と18歳未満の子や孫などのみの世帯。

▶助成金額／月額300円(年額3,600円)

※年度途中から対象世帯に該当となった場合は、その月から助成します。

▶申請方法／3月8日(金)までに、印鑑と振込先口座番号の分かるものをご持参の上、役場保健福祉課または川湯支所までお越しください。(来庁が困難な場合は電話連絡でも構いません)

問い合わせ先／役場保健福祉課社会福祉係 ☎ 4 8 2 - 2 9 3 5 (課直通)

てしかが観光塾に全国から36人 てしかがえこまち推進協議会



基調講演を行う石森秀三北海道大学教授

欲のある36人が参加しました。初めに、主催者であり塾長の同協議会長・徳永町長が参加者を激励。続いて行われた基調講演では特別公開セミナーとして、北海道大学観光学高等研究センター長の石森秀三教授が「観光地域づくりと人材育成」と題して講演。

みんなが幸せに暮らすために

ひがし北海道観光事業開発協議会事務局長の野竹鉄蔵さんと(株)ツーリズムてしかが代表取締役の白石悠浩さんが「着地型観光推進における課題発着連携から、発地・着地・連携」と題して、実際に行っている着地型ツアーの課題から発着連携について講義。その後「今、求められる地域づくり、地域経営」をテーマに、徳永塾長、和歌山大学観光学部の出口竜也教授、竹林浩志

りはさまざまな人が関わり意見が出るが、面白くなくてはならない。まずは、この町でいろいろ取り組みをされていることが素晴らしいことである。「竹林准教授は「地域経営は、みんなの考える利益がどのくらいで、どういうスタンスでやっていくかをしっかりと考え取り組むこと、そして自分たちが戦略主体であり統

てしかがえこまち推進協議会が主催する「平成24年度てしかが観光塾」が、11月16、18日の3日間の日程で川湯ふもと館で行われました。

今回で5回目を迎える同塾は、観光関係者の連携や、地域の観光をマネジメントできるキーマンの育成を目指したもので、各地で活躍している講師からさまざまなレクチャーを受けました。

開講式は16日に開催。観光に従事する町民の方や遠くは福岡県など全国各地から、観光振興や観光まちづくりに意

新しい観光の創造による国づくり、地域づくりのため、観光産業にも支援員の導入や観光創造士の制度化が必要だと話しました。次に、副塾長の山田桂一郎さんと石森教授による「日本と地域の観光の現状」と題した講義が行われたほか、てしかがえこまち推進協議会専門部会長のうち4人が「弟子屈町での観光地域づくりを担う組織体」と題して、本町の取り組みを事例発表しました。

2日目は山田さんをファシリテーター(調整役)として、



藻谷浩介さんの講義

准教授の3人がパネルディスカッションを行いました。徳永塾長は「みんなが幸せに暮らすために、身の丈に合った自立した経営をし、これからは農業と観光の連携や若い人の感性を生かした取り組みが大切」、出口教授は「地域づく

けることが大事だ」と話しました。山田さんは「観光地域づくりは必ずエゴと利害が出てくるが、これを超えたところで暮らしたの豊かさのために仲間づくりをし、取り組まなければならぬ」と締めくくりました。

午後からは、山田さんが「スイスの観光地域づくり」と題して講義を行ったほか、(株)日本総合研究所調査部主席 研究員の藻谷浩介さんが「地域ブランドと地

3日目はグループに分かれてのワークショップ。グループごとに「地域の戦略づくり」に取り組み、発表とまとめを行いました。

閉講式で参加者代表が徳永塾長から修了証を受け取り、3日間の塾が閉講しました。

ワークショップの様子

今年も「SL冬の湿原号」がやって来る!

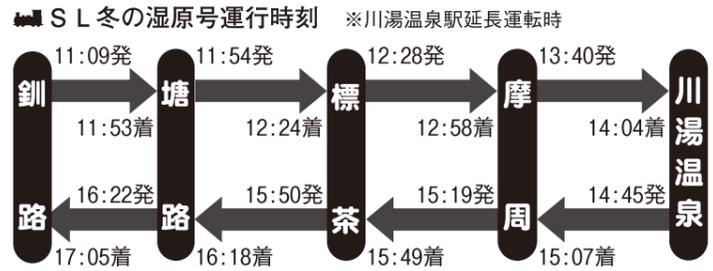
川湯温泉駅までの延長運行は 1月19日(土)・20日(日)・26日(土)・27日(日)

ひがし北海道の風物詩となっている「SL冬の湿原号」が、今年も摩周駅・川湯温泉駅にやって来ます。

2000年1月から運行されている冬の湿原号は、雪原の中を走る勇姿に魅了された鉄道ファンのみならず、観光客や地元の方々を毎年楽しませています。冬の湿原号の魅力は姿・形だけではなく、煙のにおいや車窓からの風景を楽しんだり、ダルマストーブを囲みながら珍味に舌鼓など、まさに「五感で楽しむ!」という言葉がぴったりです。

皆さんも、この機会にSL乗車を体験してみたいはかがですか?

- 運行期間
●釧路駅～川湯温泉駅／1月19日(土)・20日(日)・26日(土)・27日(日)
●釧路駅～標茶駅／2月1日(金)～3月10日(日)



〈列車運行・時刻などの問い合わせ先〉JR摩周駅 ☎ 4 8 2 - 2 0 3 0 URL <http://www.jrkushiro.jp/>

町民限定 わくわく体験

JR北海道の協力により、町民の皆さんにSL乗車体験の特別企画を行います。ぜひこの機会に、懐かしく、そして新しいSLにご乗車ください。

- ▶体験乗車日／1月19日(土)
- ▶乗車区間／摩周駅～川湯温泉駅の往復
- ▶料金／中学生以上 1,950円(通常2,300円)
小学生 970円(通常1,140円)
未就学児童 無料 (座席が必要な場合は970円)
- ▶定員／30人(先着順)
- ▶申込期間
1月7日(月)～11日(金)の9時～17時
- ※受付時に、乗車される方の「住所・氏名・電話番号」を確認し、詳細については、後日連絡します。
- 申し込み・問い合わせ先／役場観光商工課 ☎ 4 8 2 - 2 9 4 0 (課直通)まで。

雪を利用した冷房施設が完成しました

休止している弟子屈温泉プールに雪を貯めて、学校給食センターの冷房に活用する雪氷冷熱施設の工事が終わりました。

この施設は、雪が融けてできる約4℃の冷水を熱交換することによって、給食センターのエアコンの冷熱源として利用するためのものです。3月までに約600トンの雪をプール槽に貯め、断熱シートをかけて、毎年4月から9月まで活用する予定です。

この事業は、一般社団法人新エネルギー導入促進協議会の補助金を受けて実施しています。

自然再生エネルギーを身近に講演会を開催します

自然再生エネルギーを身近に感じていただくため、生活や産業に自然再生エネルギーを活用していただくための講演会を開催します。ぜひご参加ください。

- ▶日時／1月15日(火) 14時(15時20分終了予定)
- ▶場所／公民館 2階講堂
- ▶講師／北海道大学大学院工学研究科 濱田 靖 弘 准教授
- ▶テーマ／雪や氷などの自然再生エネルギーを産業・暮らしに活かす(仮)

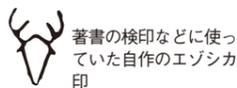
問い合わせ先／役場企画財政課環境室環境政策係 ☎ 4 8 2 - 2 9 1 3 (課直通)



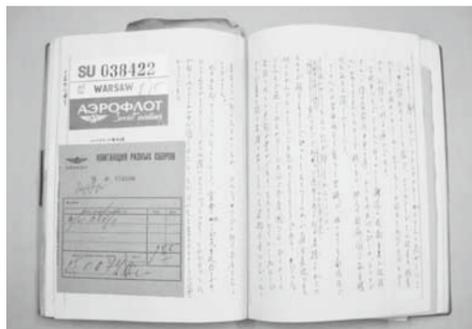
雪氷冷熱施設で雪を貯蔵



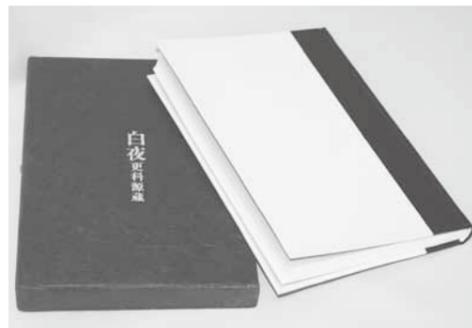
更科源蔵(さらしなげんぞう)
 ●1904(明治37)年、弟子屈町熊牛原野(南弟子屈)に生まれ、1985(昭和60)年に81歳で逝去。東京麻布獣医学校を中退した後、尾崎喜八、高村光太郎に師事し、詩作を中心に郷土史、アイヌ文化研究など主に文学活動を続けた。
 ▶弟子屈町で所蔵しているさまざまな資料を紹介する。



著書の検印などに使っていた自作のエジシカ印



手荷物引換券や出国税などの紙片が挟まれた手記



帰国後、旅の印象を散文詩のようにまとめ出版された『白夜』



サンクトペテルブルグ(ソ連時代のレニングラード)のアレクサンドル・ネフスキ墓地にある、ロシアの作家ドストエフスキーの墓を訪れる更科

散文詩集『白夜』

更科が70歳になった1974(昭和49)年。ポーランド、チェコの国際文化交流の招きと、北海道対外文化協会の企画で、北方民族視察団(高倉新一郎、更科源蔵、今村成和、澤田誠一、高倉とき)として、6月11日に東京を出発し、6月30日(いずれも日本の日付)に帰国する、20日間の旅をしました。訪問先は、モスクワ、レニングラード、ワルシャワ、プラーグ、コペンハーゲン、オスロ、ヘルシンキ、ストックホルムの東欧、北欧地域でした。

『白夜』は、東欧、北欧の旅を終えた1975(昭和50)年2月、『日本農民詩人史』で更科や中島葉那子など道内の詩人を紹介した松永吾一の手で、限定出版されています。

更科は「これは詩などというおもしろいものでもないかもしれない、然し紀行文とか日誌というものでも随筆でもない、この夏白夜の北歐を旅した随想をこんな形にまとめてみたもので、永い生涯をかけて収穫としてはあまりのまずしさに痛みすら感じますが、こんな所属不明の文章もあっていいのではないか」と自嘲しています。また、このほかに旅のチケットの半券などをスクラップし、訪問先の印象を日付ごとに書き留めた「手記」(未

発表)が残されています。

更科たち一向は、北欧、東欧の訪問先で、19世紀の文豪、詩人、芸術家などの足跡をたどります。しかし、北欧で更科は「ここでもすでにラップ人の姿を見ることができない。皆もつと北の方に移動してしまっただけであらう。それともあの霧の中であざやかな大輪の花のような衣装を脱ぎ捨ててしまったのであろうか」と、少数民族と彼らの文化の行く末が気にかかるのです。

『白夜』には「こんどの旅は別に深い意味もない。ただだんだんの旅とちがったとすれば、信濃川のほとりと吹雪の音しかしない熊牛原野より知らずに終わった母の写真を、こっそりと胸に抱いていることだった」開拓の苦勞より知らなかった母の写真を抱いた一人の旅人が、「何十年も忘れていた子供の頃の母のふところに鼻を埋めた日のことを思い出した」の文章があります。気心の知れた仲間たちとの楽しい旅だったのですが、更科にとっては母との二人旅でもあったのでしょうか。

※ラップ人：スカンジナビア半島の最北の地方に住み、トナカイの放牧を主な生業とする少数民族。

道路パトロールカーで 子どもの見守り実施



車に貼られるステッカー

北海道開発局の年間維持除雪企業をメンバーとする「北海道維持除雪管理ネットワーク協議会」と北海道警察本部生活安全部が11月12日「子ども

を見守る活動に関する協定書」を取り交わしました。

同協議会員の道路パトロール車に「子ども110ばんのくるま」というステッカーを貼り、子どもや地域の安全啓発のほか、緊急時の子どもの保護や、警察への通報を行うなど、子どもの安全確保において、同協議会と警察が連携していくというものです。

町内では、開成建設工業株(小澤由明代表取締役)・明盛建設株(藤田文明代表取締役)・株佐藤建設工業(佐藤洋司代表取締役)の道路パトロールカーが、同協定に基づいた「子ども110ばんのくるま」となっています。

ファイターズ選手 町の応援大使に

プロ野球北海道日本ハムファイターズの鶴岡慎也捕手と谷元圭介投手が、本町の応援大使に就任しました。

同球団の「北海道全力応援プロジェクト」に本町が選ばれたものです。プロジェクトは、2013年に球団が北海道移転10年目を迎えることから、道民への感謝の意を込めて企画されたもの。今年から10年計画で、主に1軍レギュラー2人が1年間、道内179町村の応援大使を務めます。

プロジェクト1年目の今回は、道内96市町村から応募があり、本町を含む18市町村が選ばれました。

鶴岡・谷元両選手は1月から1年間、本町のPRや活性化などのため活躍します。

☎問い合わせ先/役場企画財政課企画係 ☎482-2913(課直通)まで。



図書館だより

中央2丁目4番1号

☎(よいほんいろいろ) 482-1616

☆古雑誌をお譲りします

保存期間が過ぎた雑誌を提供します。図書館では、定期購読している雑誌の保存期間を3年間としています。3年を経過したものは処分となりますので、今回は2009(平成21)年に刊行された雑誌が対象です。1月8日から図書館内に展示し、現品がなくなり次第終了します。※お一人3冊までを目安にお選びください。

※先着順のため、取り置きのご希望にはお応えできません。

▼提供期間/1月8日(火)から、対象の雑誌がなくなるまで。

▼場所/図書館内

☆新年は1月8日から開館します

▼年末年始休館日/12月30日(日)~1月7日(月)

※休館中、本の返却は図書館玄関横のブックポストをご利用ください。

新しい年も、皆さんの暮らしに図書館をお役立てください。

新刊案内

- 「ギネス世界記録2013」 クレイグ・グレンディ/編
 - 「動物おもしろカミカミうんち学」 岡崎 好秀/著
 - 「安心レーシック完全ガイド」 安心LASIKネットワーク/編
 - 「神去なあなあ夜話」 三浦しをん/著
 - 「週末うつ なぜ休みになると体調を崩すのか」 古賀 良彦/著
 - 「龍馬異見 秘め火」 原子 修/著
 - 「自分は自分人は人」 和田 秀樹/著
 - 「自分ですらすらでできる確定申告の書き方」 渡辺 義則/著
 - 「10分で読めるすいり・たんていの話」 前川 律子/著
 - 「はじめての最新LINE入門」 原 久鷹/著
- たくさんのお待ちはお待ちしています!

おすすめの新刊

「じゅうにしえん」にかようへびちゃん。みんなをわらわらせてあげたくて、おもしろいことをいったつもりだったけど…。かわいイラストで楽しく十二支も覚えらるる1冊です。

きむら ゆういち/作
 ふくざわ ゆみこ/絵

へびちゃん おしゃべりだいすき!

野菜をもお〜つと食べましょう！

お手軽野菜料理レシピ

和風ラザニア

【材料(4人分)】

- ナス 3本
- ニンジン 1本
- 長ネギ 1本
- シメジ 1袋
- 合いびき肉 300g
- みそ 大さじ1と1/2
- 砂糖 小さじ1
- 牛乳 3/4カップ
- ワントンの皮 10枚
- スライスチーズ 8枚
- 青ジソ 5〜6枚

【作り方】

- ①ナスはへたを取って1cmくらいの輪切り、ニンジンは薄いいちょう切りにしてゆでておく。長ネギは粗いみじん切り、シメジは石づきを取って粗くほぐしておく。
- ②鍋にひき肉を入れて炒め、脂が出てきたら、ナスと長ネギ、シメジを入れてしんなりするまで炒め、みそと砂糖で味付けする。
- ③耐熱容器(鍋焼きうどん用の土鍋でもよい)に、②の半量を敷く。上にニンジンの半量、牛乳に軽く浸したワントンの皮5枚、チーズ4枚を順に乗せる。残りの材料もさらに同じように重ねて乗せ、残った牛乳を回しかけて、190℃のオーブンで20分くらい焼く。
- ④焼き色が付くまで焼いたら取り出し、刻んだ青ジソを散らす。

旬の野菜〜ホウレンソウ〜

栄養としては、皮膚や粘膜などの健康を保つビタミン、糖質がエネルギーとして使われるのを助ける働きのあるビタミンB群、貧血を防ぐ鉄などを含んでいます。お店では1年中買うことができますが、旬は冬です。旬のホウレンソウは肉厚で、栄養価も高くなります。
あく(シュウサン)が強いので、下ゆでしてから使います。(生食用の物はあくが少なく、下ゆでが不要です)

千〜ズ入りの揚げ豆腐

【材料(4人分)】

- ニンジン 5cm
- ひじき ふたつまみ
- プロセスチーズ 60g
- 木綿豆腐 1丁(400g)
- ナガイモ 50g
- でんぷん 大さじ2
- 卵白 1個分
- グリーンピース 大さじ2〜3
- 揚げ油 適量

【作り方】

- ①ニンジンは千切りにしてさっとゆでる。ひじきは水で戻して水気を絞る、チーズはサイコロくらいの大きさに切る。
- ②豆腐はできるだけなめらかになるように手でつぶし、すりおろしたナガイモとでんぷん、卵白を入れてよく混ぜる。①とグリーンピースを混ぜ、12個に分けて小判形に形を整える。
- ③②を160℃の油に入れて、きつね色になるまで揚げる。※油に入れてすぐに触ると破裂するので、薄く色が付くまでは触らないようにしましょう。
- ④好みでショウガじょうゆなどを付けていただく。

調理実習のお知らせ！

- ▶内容/カロリー控えめの料理の工夫
 - ▶日時/1月30日(水) 10時〜14時ころ
 - ▶場所/福祉センター
 - ▶定員/12人
 - ▶参加費/300円
 - ▶持ち物/エプロン、三角巾、主食(ご飯など)
 - ▶申し込み締め切り/1月25日(金)
 - 申し込み・問い合わせ先/役場保健福祉課健康推進係(栄養士) ☎482-2935(課直通)、または役場農林課農政係 ☎482-2936(課直通)まで。
- ※調理実習やレシピのことでご意見などありましたら、栄養士までご連絡ください。

『ひとつになったよ』の写真と写真枠について

「『ひとつになったよ』の写真が頭で切れているのが気になる。四角いフレームにして、髪型から胸のあたりまで載せた方がよい」というご意見をいただきました。
『ひとつになったよ』は、以前は広報担当が撮影していましたが、現在は保護者の方から提供された写真を掲載しています。撮影サイズなどがそれぞれ異なり、頭などが切れている写真もあります。同一コーナー内では、顔の大きさ・明るさなどをそろえるようにしているため、頭などが切れている写真にそろえると、ほかの写真も大きめに掲載することになります。
今後は、提供いただく写真のサイズなどをなるべく統一し、顔周りにゆとりのある掲載を心掛けたいと思います。写真枠の形についても検討させていただきます。
貴重なご意見、ありがとうございました。
□役場企画財政課企画係

町職員の人事異動

- 【企画財政課】(12月4日付)
▶課長 環境室長事務取り扱い
秋山一夫(同課長補佐兼ねて環境室長)
- 【退職】(12月3日付)
▶和田義光(企画財政課長)

水質の状況 主な浄水場で供給している水道水の水質検査結果

水質検査は、水質検査計画に基づき項目別に毎日、毎月、年1回など定期的に行っています。

区分	検査項目	水質基準		測定値				分類	
		単位	基準値	弟子屈	美留和	川湯	屈斜路		
人の健康に影響を与える項目	1 一般細菌	個/mL	100	0	0	0	0	病原生物	
	2 大腸菌	検出されないこと		検出せず	検出せず	検出せず	検出せず		
	3 カドミウムおよびその化合物	mg/L	0.003	0.0003未満	0.0003未満	0.0003未満	0.0003未満		金属
	4 水銀およびその化合物	mg/L	0.0005	0.00005未満	0.00005未満	0.00005未満	0.00005未満		
	5 セレンおよびその化合物	mg/L	0.01	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満		
	6 鉛およびその化合物	mg/L	0.01	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満		
	7 ヒ素およびその化合物	mg/L	0.01	0.005未満	0.0018	0.0025	0.001未満		
	8 六価クロム化合物	mg/L	0.05	0.005未満	0.005未満	0.005未満	0.001未満	非金属	
	9 シアン化物イオンおよび塩化シアン	mg/L	0.01	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満		
	10 硝酸態窒素および亜硝酸態窒素	mg/L	10	0.21	0.57	0.39	0.5未満		
	11 フッ素およびその化合物	mg/L	0.8	0.06	0.19	0.10	0.08未満		
	12 ホウ素およびその化合物	mg/L	1	0.1未満	0.1未満	0.1未満	0.01未満		
	13 四塩化炭素	mg/L	0.002	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	0.0002未満		金属
	14 1, 4-ジジオキサン	mg/L	0.05	0.0005未満	0.0005未満	0.0005未満	0.005未満		
	15 シス-1, 2-ジクロロエチレンおよびトランス-1, 2-ジクロロエチレン	mg/L	0.04	0.0002未満	0.0002未満	0.0002未満	0.0002未満	一般有機化学物質	
	16 ジクロロメタン	mg/L	0.02	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	0.0002未満		
	17 テトラクロロエチレン	mg/L	0.01	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	0.0002未満		
	18 トリクロロエチレン	mg/L	0.03	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	0.0002未満		
	19 ベンゼン	mg/L	0.01	0.0001未満	0.0001未満	0.0001未満	0.0002未満		
	20 塩素酸	mg/L	0.6	0.05未満	0.05未満	0.05未満	0.06未満		消毒副生成物
	21 クロロ酢酸	mg/L	0.02	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.002未満		
	22 クロロホルム	mg/L	0.06	0.0009	0.0001未満	0.0001未満	0.0002未満		
	23 ジクロロ酢酸	mg/L	0.04	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.002未満		
	24 ジブromクロロメタン	mg/L	0.1	0.0001未満	0.0002	0.0003	0.0003		
	25 臭素酸	mg/L	0.01	0.001未満	0.001未満	0.001未満	0.001未満		
	26 総トリハロメタン	mg/L	0.1	0.0015	0.0004	0.0006	0.0005		
	27 トリクロロ酢酸	mg/L	0.2	0.001	0.001未満	0.001未満	0.002未満		
	28 プロモジクロロメタン	mg/L	0.03	0.0005	0.0001未満	0.0001	0.0002		
	29 プロモホルム	mg/L	0.09	0.0001未満	0.0002	0.0002	0.0002未満		
	30 ホルムアルデヒド	mg/L	0.08	0.001	0.002	0.002	0.008未満	色	
31 亜鉛およびその化合物	mg/L	1	0.01未満	0.01未満	0.01未満	0.04			
32 アルミニウムおよびその化合物	mg/L	0.2	0.01	0.01未満	0.01未満	0.01未満			
33 鉄およびその化合物	mg/L	0.3	0.01未満	0.01未満	0.01未満	0.01未満			
34 銅およびその化合物	mg/L	1	0.01未満	0.01未満	0.01未満	0.01未満			
35 ナトリウムおよびその化合物	mg/L	200	4.5	14	8.1	4			
36 マンガンおよびその化合物	mg/L	0.05	0.001未満	0.001未満	0.003	0.001未満			
37 塩化物イオン	mg/L	200	4.5	5.8	5.0	2.2			
38 カルシウム、マグネシウムなど(硬度)	mg/L	300	24	48	23	15			
39 蒸発残留物	mg/L	500	72	139	134	88			
40 陰イオン界面活性剤	mg/L	0.2	0.02未満	0.02未満	0.02未満	0.02未満	味覚・色		
41 ジェオスミン	mg/L	0.00001	0.000001未満	0.000001未満	0.000001未満	0.000001未満			
42 2-メチルイソボルネオール	mg/L	0.00001	0.000001未満	0.000001未満	0.000001未満	0.000001未満	味覚		
43 非イオン界面活性剤	mg/L	0.02	0.005未満	0.005未満	0.005未満	0.002未満			
44 フェノール類	mg/L	0.005	0.0005未満	0.0005未満	0.0005未満	0.0005未満	におい		
45 有機物《全有機炭素(TOC)の量》	mg/L	3	0.4	0.3	0.3	0.5			
46 PH値			5.8〜8.6	7.0	6.7	7.3	7.3	一般性状	
47 味	異常でないこと		異常なし	異常なし	異常なし	異常なし			
48 臭気	異常でないこと		異常なし	異常なし	異常なし	異常なし			
49 色度	度	5	0.5未満	0.5未満	0.5未満	0.5未満			
50 濁度	度	2	0.05未満	0.05未満	0.05未満	0.1未満			
その他	遊離残留塩素	mg/L	-	0.32	0.20	0.26	0.13		その他
	水温	℃	-	20.2	12.0	14.8	13.2		

※遊離残留塩素とPH値を除き、水質基準値が数値の場合、測定値がそれ以下であれば基準を満たしています。
※上の表は、屈斜路は9月4日に、弟子屈・川湯・美留和は8月20日に各地区の末端の蛇口から採水し、検査依頼した結果です。

問い合わせ先/役場水道課水道係 ☎482-2942(課直通)

各種目で全道大会出場!

■**摩周スイミングスクール**
摩周スイミングスクール所属の高田穂乃香さん(弟子屈高2年)、濱岡春菜さん(同)、濱岡日菜さん(川湯中2年)、徳永雅大君(同1年)、芝田遥夏さん(弟子屈小6年)、戸田勇大君(川湯小6年)、芝田洗太郎君(弟子屈小4年)、菅野佑君(同)、濱岡菜月さん(川湯小4年)の9人が全道大会出場標準記録を突破し、2月17日に札幌市で開催される第35回全国JOCジュニアオリンピックカップ春季水泳競技大会北海道予選会への出場を決めました。

■**弟子屈中学校ソフトテニス部**
11月23日に行われた平成24年度釧路地方中学生団体対抗ソフトテニス大会で、弟子屈中学校男子ソフトテニス部が団体の部で優勝。1月11日に札幌市で開催される第34回北海道中学生団体対抗ソフトテニス大会への出場を決めました。
また個人戦でも、星川海斗君、河上勉君(いずれも2年)が優勝、佐藤晴紀君、常陸幹太君(いずれも同)が3位という成績を収め、1月9日に札幌市で開催される第39回北海道インドアソフトテニス選手権大会への出場を決めました。
▼**出場選手(敬称略)**／星川海斗、河上勉、佐藤晴紀、常陸幹太、清水皓太、杉山圭吾、井上俊哉(以上2年)、土屋柁(1年)

■**第10回摩周杯ソフトバレーボール大会**
町ソフトバレーボール協会(二本松幸樹会長の第10回摩周杯ソフトバレーボール大会が11月25日、摩周観光文化センターで行われました。大会には、道東一円から16チーム、総勢79人が参加。熱戦が繰り広げられました。
結果は次の通りです。
▼1位／又々お股(釧路市)
▼2位／GETWIN(釧路市)
▼3位／GOGO A(弟子屈町)

■**各地域でニユースポーツ**
町教育委員会・町スポーツ推進委員協議会主催の「地域巡回スポーツ教室」が5会場で行われました。参加者は、町スポーツ推進委員の指導でミニテニスや、キンボール、ドッジビーに挑戦し、楽しんでいました。

キンボールを楽しむ参加者

■**第10回摩周杯ソフトバレーボール大会**
▼1位 齊藤弘夫(釧路市)
▼2位 日下 巧(標茶町)
▼3位 金子陽一(別海町)
▼女子の部
▼1位 宿野部友絵(釧路市)
▼2位 田中 麻実(弟子屈町)
▼3位 金子弥土里(別海町)

■**弟子屈町民ミニテニス大会**
大会には釧路管内から37人が参加し、心地よい汗を流しました。(敬称略)
結果は次のとおりです。
▼男子の部
▼1位 齊藤弘夫(釧路市)
▼2位 日下 巧(標茶町)
▼3位 金子陽一(別海町)
▼女子の部
▼1位 宿野部友絵(釧路市)
▼2位 田中 麻実(弟子屈町)
▼3位 金子弥土里(別海町)

■**スポーツ表彰候補者を募集**
町教育委員会では、スポーツ活動で優秀な成績を収めた個人や団体、スポーツ振興に貢献した個人や団体に対し、表彰を行っています。表彰の候補者を募集しています。詳しくは、お問い合わせください。お問い合わせ先／町教育委員会社会教育課体育振興係 ☎482・2948(課直通)まで。

■**スキー・歩くスキー 貸し出します**
町教育委員会では、スキー用具の貸し出しを行っています。利用される方は、事前にお問い合わせください。
お問い合わせ先／町教育委員会社会教育課体育振興係 ☎482・2948(課直通)まで。



講演を行う田中さん(上)と男のそば打ち(下)

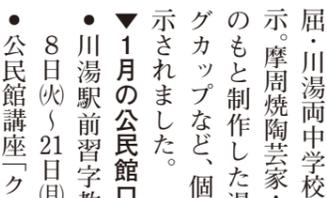
12月8日には「男の料理・そば打ち体験講座」が、川湯の摩周そば道楽で行われました。講座には町内の男性13人が参加。弟子屈そば粉を使用し、摩周そば道楽の藤本義明さんの指導によりそば打ちを体験。最後に、自分たちが打ったそばをおいしくいただきました。参加者からは「楽しかった」「再度挑戦してみたい」などの声も聞かれました。

町民大学校「生涯学習講演会」
「男の料理・そば打ち体験講座」
弟子屈町PTA連合会研究大会・生涯学習講演会が11月25日、弟子屈小学校で開催されました。
講師は、(有)エアードライブ代表取締役であり、ドキュメンタリー漫画「義勇の空」の作者でもある田中宏明さん。「我が子が気づかせてくれた、逆境が生む創造」と題して講演が行われました。喜びいっぱいのお話が子誕生とともに告げられた水頭症という病名。子どもの生死に関わる状況の中での、漫画製作のきっかけとなった医師との出会いや、漫画製作に至るまでの過程などについて話し、参加者の皆さんは熱心に聴き入っていました。
12月8日には「男の料理・そば打ち体験講座」が、川湯の摩周そば道楽で行われました。講座には町内の男性13人が参加。弟子屈そば粉を使用し、摩周そば道楽の藤本義明さんの指導によりそば打ちを体験。最後に、自分たちが打ったそばをおいしくいただきました。参加者からは「楽しかった」「再度挑戦してみたい」などの声も聞かれました。

「生きがい講座」で学んでいます
弟子屈 学級は11月28日、公民館講堂で行われました。内容は「作る楽しさ」と技術と学ぼう・クリスマスリース作り。蔓(つる)のリースに、布で作った飾りや鈴を付け、色鮮やかなリースができました。
川湯学級は12月7日「料理を楽しむ」を、川湯ふるさと館で行いました。スポンジ作りから飾りつけまで、楽しくケーキ作りを体験。最後は、作ったケーキを学級生みんなでおいしくいただきました。

川湯学級のケーキ作り

弟子屈教室のクリスマスリース作り

公民館ロビー展
生きがい講座 弟子屈学級「クリスマスリース」公民館講座「クラフトバンド・クリスマスリース」合同作品展が11月30日から12月6日まで、摩周焼体験学習作品展が12月10日から14日まで、それぞれ公民館ロビーで開催されました。
生きがい講座、公民館講座の受講生29人による作品は、訪れた方々をクリスマス気分にあわせてくれました。
▼1月の公民館ロビー展
●川湯駅前習字教室作品展／1月8日(火)～21日(月)
●公民館講座「クリスマスマスターペストリー」受講生、ぎすのななかま達合同作品展／1月23日(水)～30日(水)
●香墨習字勉強会 書き初め展／1月31日(木)～2月10日(日)
中学生の力作が並んだ摩周焼体験作品展

華やかなクリスマスリース展


公民館講座 クリスマスストーリー
葉節子さんの皆さんの指導で、布製のクリスマスツリーの壁飾りを作成しました。受講生は10人。手縫いの細かい作業でしたが、温かくかわいらしいクリスマスツリーが出来上がりました。作品は、1月のロビー展で展示します。
11月20日、29日、12月5日の3回にわたり、きずなのななかま達(代表・千)

11月29日

温泉と冷水の温度差を利用して発電 道の駅でLEDイルミネーション点灯

温泉水と冷水の温度差で発電



町では11月29日、道の駅摩周温泉で、温度差発電装置によるイルミネーションの点灯を始めました。点灯式で徳永町長がスイッチを入れると、シラカバの木に巻きつけられた600球のLEDが点灯しました。道の駅では、63度の温泉水と12度の冷水を混合し、約50度に調整して足湯に利用。町ではこの温度差に着目し、7月から発電装置の開発に取り組んできました。

この装置で、直流24ボルトで24ワットの電力を発電できるほか、24時間発電できることから蓄電も行います。

カメラスケッチ



このページは皆さんからの情報で作られています。どのような情報でもすぐにかけてあげます。お気軽にご連絡ください。



企画財政課企画係 ☎482-2913 (課直通)

12月9日

自然素材を使った世界に一つだけのリース作り エコミュージアムセンターで自然ふれあい行事

楽しみながらも熱心に作業



川湯エコミュージアムセンター主催の自然ふれあい行事「クリスマスリース作り」が12月9日、町内から親子連れなど11人が参加して行われました。

アカエゾマツの枝葉を束ねて土台を作り、マツボックリやツルウメモドキ、クルミなどの自然素材で飾り付けをしました。マツ特有の香りに包まれながら、作業に没頭すること約3時間半。時折バランスを確かめながら、思い思いのデザインで完成させました。世界に一つだけのリースを手にした参加者からは「想像以上の出来に満足。華やかなクリスマスが迎えられます」といった声が聞かれました。

12月3日

万が一のときに皆さんの生命と財産を守るため 弟子屈消防署に新しい水槽車を配備

訓練で泡消火剤をまく職員



弟子屈消防署では、新しい小型動力ポンプ付き水槽車1台を配備し、12月3日に運用開始式を行いました。

同署に水槽車が配備されるのは32年ぶりのこと。総積水量は10トンで、消火栓がない農村地域などでも消火活動ができます。また、泡消火剤による消火活動ができ、集合住宅において上層階からの放水による階下住居の家財損害を軽減することができます。式で徳永町長は「火災がないのが一番だが、有事の際の速やかな消火活動を期待する」とあいさつをしました。

12月15日

飾り炭作りに挑戦だ！ 小・中学生向け体験活動「もりのパレット探検隊」

きれいな形のまき炭になったよ



町内の小・中学生を対象とした、川湯エコミュージアムセンター主催の自然体験活動「もりのパレット探検隊」第5回が12月15日、小学生23人が参加して行われ、火おこしと飾り炭作りに挑戦しました。

今回は、マツボックリやクルミなどをアルミホイルで包んで缶に詰め、30分近く蒸し焼きにして炭を作るというもの。たき付けとなる小枝を拾い集め、まきを組み、マッチをすっての着火では初めてマッチを手にする子もいて、みんなで奮闘しました。子どもたちにとっては、炭作りよりも火をおこすことの大変さを感じる体験になったようでした。

12月14日

かるたを楽しみながら思いやりの心を学ぶ 弟子屈小学校で人権教室を開催

かるたを通して人権について考える



釧路人権擁護委員協議会主催の人権教室が12月14日、弟子屈小学校(阿部典子校長)で行われました。

道徳教育に力を入れている同校が同協議会に依頼したもので、今年で2回目。講師に東北海道子どもの人権専門委員の石川征支朗さん、弟子屈町人権擁護委員の朝日英明さん、小澤修子さん、小泉裕さんを迎え、4年生を対象に開催されました。教室では、同協議会が作製した人権かるたを教材として使用。児童は、取った札をもとに思いやりの心や優しさについて考えました。

手作りの催しに園児を招待

合同生活科「ましゅうランドへようこそ」



マツボックリを点数の書かれた的に投げ入れるゲーム(上)と魚釣りゲーム(下)



工夫を凝らしたゲームに園児も大喜び

児童はグループに分かれて、ボウリングや宝探しなどのゲームコーナーや、アクセサリーのお店などを開店。招待された町内の保育園・幼稚園児がお客さんとなり、各お店を回りました。ゲームの内容は児童が自分で考え、景品なども含めて手作りで準備したほか、当日は店番も体験。園児を相手に接客を行いました。また、他校児童との交流も深めました。

町内6つの小学校の1、2年生が集まり、お店屋さんごっこを楽しむ「ましゅうランドへようこそ」が11月29日、弟子屈小学校で行われました。生活科の授業の一環で、コミュニケーションの大切さを学ぶことを目的に、毎年行われているものです。昭栄の各小学校の1、2年生、合わせて114人が参加しました。

町の話題



町の話題

弟中2年生と3年生が大賞に

第11回全道中学校かべ新聞コンクール



大賞に輝いた3年B組の「夢走」(右)と2年A組の「満蕾」(左)



「満蕾」で大賞を受賞した2年A組の皆さん

第11回全道中学校かべ新聞コンクール(北海道新聞社など主催)で、弟子屈中学校(吉田亨校長)の3年B組と2年A組が大賞を受賞しました。コンクールには、全道107校から291作品が出品され、大賞を含め24点が入選しました。弟子屈中学校3年B組と2年A組は、11月に行われた第26回中学校かべ新聞コンクール道東大会で最優秀賞に輝き、全道コンクールへ進出。3年生の部、2年生の部でそれぞれ大賞という快挙を成し遂げました。道東大会では1年A組も優秀賞に輝いています。かべ新聞は、文化祭の取り組みの一環として作成。観光など地元に向けた企画・取材力とレイアウトや見出しなどのセンスに高い評価が集まりました。

3年B組代表の富田哲君は「自分の気持ちを文章にするのが難しかった」、2年A組代表の坂東もみじさんは「グループの意見をまとめるのに苦労した」と話し、吉田校長は「取材に快く協力してくれた町の方に感謝している」と話していました。



「夢走」で大賞を受賞した3年B組の皆さん

生活情報をみなさんにお知らせ!

Information

インフォメーション

連絡先

- 役 場 ☎ 4 8 2 - 2 1 9 1
- 川湯支所 ☎ 4 8 3 - 2 0 4 3
- 屈斜路支所 ☎ 4 8 4 - 2 0 5 2

文化センターガイド 1月 アリーナ町民開放日

日	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
区	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水
分	休	休	休	休	休	◎	休	休	休	休	休	休	休	休	休	休
日	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1
区	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	木
分				◎	休						◎	休				

◎ = 全面 休 = 休館日
(時間帯は18:00~21:00です)

※12月30日(日)~1月5日(土)は休館です。

12月8日現在の予定ですので、町民開放利用を希望する方は、文化センターにあらかじめお問い合わせください。

今月の主な行事予定

- 13日 弟子屈町成人式
- 20日 新年交流ソフトバレーボール大会
- 27日 新春王座ソフトテニス大会

問い合わせ先
釧路圏摩周観光文化センター ☎ 482-1811

狩猟免許出前教室を 開催します

釧路総合振興局による狩猟免許出前教室を開催します。狩猟免許制度や免許取得方法と費用などについて説明を行います。狩猟免許取得を考えている方は、ぜひ参加ください。事前の申し込みは不要です。

日時 / 1月13日(日) 13時~16時

- ▼場所 / 公民館 講堂
- ▼参加料 / 無料
- ▼問い合わせ先 / 役場農林課林

調理師の皆さん届け 調出をお忘れなく

調理の業務に従事している調理師の方は、調理師法の規定により、2年ごとに就業届け出が必要ですが、今年がその年に当たりますので、平成24年12月31日現在の状況を、1月15日(火)までに届けてください。届出用紙は(社)北海道全調理師会釧路支部・川上支部、最寄りの保健所・支所

務係 ☎ 4 8 2 - 2 9 3 6 (課直通)まで。

休日公証相談を行います

飲食店営業や魚介類販売、総菜製造などを行っている方。届け出先 (社)北海道全調理師会釧路支部 支部長 須藤正利(釧路市鶴ヶ岱2丁目11-187 大栄マンション鶴ヶ岱 ☎ 0154-1050)

●(社)北海道全調理師会川上支部 支部長 石橋忠春(弟子屈町川湯温泉5丁目16-23 ☎ 483-4015)

☎ 問い合わせ先 / (社)北海道全調

- ▼日時 / 1月27日(日) 10時~16時
- ▼場所 / 釧路公証人役場(釧路市末広町7丁目2番地 金森ビル)
- ▼相談内容 / 遺言、相続、任意後見、尊厳死宣言、お金の貸し借り、賃貸借、離婚に伴う養育費・慰謝料・財産分与など。
- ▼相談料 / 無料
- ▼申し込み方法 / 相談を希望される方は、1月25日(金)までに

中小企業大学校で研 修を受けませんか

電話で予約してください。
☎ 予約・問い合わせ先 / 釧路公証人役場 ☎ 0154-251365 まで。

中小企業大学校旭川校は、国の中小企業施策に基づいて設立された人材育成機関です。独立行政法人中小企業基盤整備機構北海道本部の管轄下であり、北海道の中小企業を人材育成面から支援しています。さまざまな研修を用意していますので、受講して企業の経営力を高めませんか。

春休み海外派遣の参 加者募集

のリーダーシップ向上講座」の問い合わせ先 / 中小企業大学校旭川校(受託事業者 株式会社リーガルマインド) ☎ 0166-1200 URL <http://www.smri.go.jp/inst/ashikawa/>。

2月開講 / 「時間の価値を高める! タイムマネジメント実践講座」事例に学ぶ「運送業」の経営戦略 / 「経営トップセミナーIV(事業継承)における自社株対策」若手リーダーの人間力向上講座 / 「事例に学ぶ! 債権管理・回収の極意」営業力強化シリーズIV(売れる営業マン育成術)

3月開講 / 「目標達成のため

のリーダースhip向上講座」の問い合わせ先 / 中小企業大学校旭川校(受託事業者 株式会社リーガルマインド) ☎ 0166-1200 URL <http://www.smri.go.jp/inst/ashikawa/>。

●(社)北海道全調理師会川上支部 支部長 石橋忠春(弟子屈町川湯温泉5丁目16-23 ☎ 483-4015)

☎ 問い合わせ先 / (社)北海道全調

- ▼派遣先 / アメリカ・イギリス・オーストラリア・カナダ・ニュージーランド・カンボジア・フィジー
- ▼日程 / 3月24日(日)~4月5日(金)のうちの9~12日間
- ▼対象 / 小学校3年生~高校生3年生
- ▼参加費 / 29万8千円~43万8千円
- ※日程・対象・参加費は、事業によって異なります。
- ▼申込締切日 / 2月4日(月)
- ☎ 問い合わせ先 / (財)国際青少年研修協会 ☎ 03-6459-4661 メール info@ksk.or.jp URL <http://www.ksk.or.jp/>。

1月 川湯屋内プールのお知らせ ☎ 4 8 3 - 2 0 7 2

- 背泳ぎ教室(一般成人)
◇日時 / ⑫、⑬、26日 14時~14時45分
※○は送迎バスあり(13時10分 公民館前発)
- がんばれ水泳教室(25メートル泳げる成人)
◇日時 / 9、11、18、23、25、30日 14時~14時45分
※全て送迎バスあり(13時10分 公民館前発)
- 水中運動教室(一般成人)
◇日時 / 10、12、19、24、31日 14時~14時45分
※全て送迎バスあり(13時10分 公民館前発)
- 初心者水泳教室(一般成人)
◇日時 / 13、20、27日 14時~14時45分
- 水中ジョギング教室(一般成人)
◇日時 / 11、18、25日 10時30分~11時15分
- フリー教室(幼児・小学生教室参加の保護者)
◇日時 / 12、13、19、20、26、27日 10時~11時30分
- 幼児水泳教室(幼児4~5歳)
◇日時 / 13、20、27日 10時30分~11時15分
- 小学生水泳教室(初めて水泳を習う小学生)
◇日時 / 12、19、26日 10時30分~11時15分
- 選手コース(摩周スイミングスクール所属)
◇日時 / 9、10、11、12、13、14、18、19、20、23、24、25、26、27、30、31日 15時~17時

※12月から「水中ジョギング教室」の開催曜日・時間が変更になっています。お間違えないよう、ご確認ください。



- 利用料
●小・中・高校生 / 無料
●一般 / 520円(税込み)
- 休館日
●今月の休館日 (1、2、3、4、5、6、7、8、15、16、17、21、22、28、29日)
- 開館時間
●10時~17時(水・木・金・土・日)

摩周ウインターフェスタ 2013

会場
ふれあいスペース
コラーレ
(高工会駐車場)

2013.2.9 sat
10 sun

寒中焼肉チケット
商工会にて発売中!!

前売券1,000円(当日券1,200円)
《焼肉1人前・ドリンク1杯・お楽しみカード1枚付き》
※お楽しみカードは9日(土)のみ有効

摩周ウインターフェスタ実行委員会(弟子屈町商工会内) ☎482-2259

町営住宅 入居者を募集します

役場では、次の期間で町営住宅入居者を募集します。入居者は、条件を備えている方から、困窮度などに応じて決定します。

- ▶受付期間／1月8日(火)～1月17日(木)(土・日曜日、祝日を除く)
- ▶受付窓口／役場建設課管理係・川湯支所
- ▶入居時期／1月下旬～2月上旬の予定
- ▶入居敷金／住宅料(月額)の3倍の額(緑団地単身者用は住宅料の2倍の額)

※入居要件、入居基準など、詳しくはお問い合わせください。

※入居しようとする方、同居しようとする親族などが暴力団員である場合は、入居が認められません。

□問い合わせ先／役場建設課管理係 ☎482-2941(課直通)まで。

公募対象住宅一覧表

団地名・構造	建設年度	規模	月額住宅料	戸数	備考
※泉団地(中層耐火3階建)	H10	2LDK	23,300～34,700円	1	68.31㎡(1階)
美留和団地(簡易耐火平屋建)	S52	3DK	9,000～13,400円	2	53.61㎡
緑団地(簡易耐火2階建)	S51	3DK	10,800～16,100円	1	59.99㎡
※緑団地単身者用(中層耐火3階建)	H6	1DK	30,000円	3	47.40㎡(2・3階)

注1 ※印の団地は、管理費が毎月200～3,000円程度かかります。(団地によって異なります)

注2 場合によっては募集内容を変更することがありますので、あらかじめご了承願います。

親子で餅つき大会の 参加者を募集

川湯エコミュージアムセンターでは、自然ふれあい行事「親子で餅つき大会」の参加者を募集しています。力を合わせて餅をつき、少し遅いお正月を祝いながら、おなかも心も満たしましょう。

▼期日／1月20日(日)

▼場所／川湯エコミュージアムセンター

▼対象・定員／3歳～中学生とその保護者・20人程度

※定員になり次第、締め切りさせていただきます。

▼参加費／1人500円
(保険代、材料代含む)

□申し込み・問い合わせ先／川湯エコミュージアムセンター
☎483・4100まで。

月の摩周・弟子屈音頭の練習行います

ふるさとの踊り「月の摩周」弟子屈音頭」を広く知っていただくために、練習を行います。今まで参加していただいた方はもちろん、初めての方も歓迎です。

▼日時／1月22日(火)・24日(木)・2月7日(木)・2月13日(水)・21日(木)・26日(火) 火・水曜日は13時30分から、木曜日は19時から

▼場所／老人福祉センター

□問い合わせ先／月の摩周・弟子屈音頭保存部 鎌田 ☎482・2344、館 ☎482・1364まで。

寄付ありがとうございました

- 小澤 重様(中央2) 現金 40万円
- 町立学校の情報教育の推進に役立ててほしい。
- 矢吹 孝様(川湯温泉4) 現金 10万円
- 亡義母(佐藤きよ)が長年お世話になったお礼として、養護老人ホーム併和園で活用してほしい。
- 野田 孝様(高栄2) 現金 10万円
- 瑞宝単光章受賞記念として。
- 西村 弘様(弟子屈原野) 現金 150本
- ▼ダイコン 150本
- ▼聖護院ダイコン 50個
- 養護老人ホーム併和園の利用者に食べてほしい。
- 佐藤 今朝夫様(東京都) 書籍 637冊
- 図書資料の充実に。
- 南大道開発 代表取締役 辻谷 守様
- ▼図書(乳牛とともに 農家なるう) 8冊
- 小・中学校で活用願いたい。
- 一般財団法人 自然公園財団川湯支部 所長 山口 武司様
- ▼てしかがの蔵 建物用看板・門柱用看板・開館閉館表示板 各1枚
- 従来、施設を明確に表示するものがなかったため。

おはなしはらっぱ 1月

テーマ「絵本作家ようこ(きたやまようこ・いもとようこ)ワールド」

☆12日／『ゆうたはともだち』 ほか2冊

☆19日／『しあわせの王子』 ほか2冊

☆26日／『きつねのきんた』 ほか2冊

※5日はお休みです。

○時間／午後1時～ ○場所／弟子屈町図書館
おはなしはらっぱは毎週土曜日午後1時！ みんな集まれ！

いのほら法律事務所 (広告)

お隣の中標津町に法律事務所を開設しました！

土地建物の紛争、お金の貸し借り、離婚、相続、成年後見、介護の不安、障害者の生活支援助言、インターネット被害、交通事故、売掛金回収など。

平成25年2月末まで、初回法律相談料は無料です！

弁護士 猪原 健弘(釧路弁護士会所属)
(ホームヘルパー2級・障害者ヘルパー2級有資格)

住所：中標津町東2南10-4-3 KプラザI-1A
電話0153-77-9713(要電話予約)

1月の町税などの納期限

今月の町税などの納期限は次のとおりです。納め忘れないようにしましょう。

▶国民健康保険税8期／1月31日(木)

▶後期高齢者医療保険料8期／1月31日(木)

夜間納税窓口開設のお知らせ

日中、仕事などで役場に来られない方々のために「夜間納税窓口」を開設します。

ぜひ、ご利用ください。

▶開設日時
1月23日(水) 午後8時まで

▶開設場所／役場庁舎・川湯支所

□問い合わせ先／役場税務課
☎482-2914(課直通)まで。



Monthly Schedule

今月のこよみ

主な予定を掲載しています

日	月	火	水	木	金	土	
記号の見方 健～健診や子育て相談など 行～行政相談、人権相談 開～保育園開放など 支～子育て支援センター開放など 税～税の納期など 備～イベント、その他		1 元旦	2	3	4 役場・川湯支所臨時開庁(9:00～17:00)	5	
6		7 ひなたぼっこ開放「0～1歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30) 健康相談(役場・10:00～) 【役場仕事始め】	8 ひなたぼっこ開放「2～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30)	9 保育園開放「遊んDay」(おひさま保育園/川湯保育園・9:00～) ひなたぼっこ移動開放「0～3歳」(川湯駅前交流センター・9:30～11:30)	10 ひなたぼっこ開放「0～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30)	11 ひなたぼっこ開放「0～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30)	12
13 平成25年成人式(摩周観光文化センター・14:00～)	14 成人の日	15 ひなたぼっこ開放「2～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30)	16 保育園開放「遊んDay」(おひさま保育園/川湯保育園・9:00～)	17 ひなたぼっこ開放「0～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30)	18 ひなたぼっこ開放「0～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30) 行政相談(公民館・13:00～)	19	
20 ひなたぼっこ開放「0～1歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30) 健康相談(役場・10:00～)	21	22 ひなたぼっこ開放「2～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30)	23 保育園開放「遊んDay」(おひさま保育園/川湯保育園・9:00～) 乳児・1歳半児健診(福祉センター・9:15～) フッ素塗布(福祉センター・10:00～) 予防接種「BCG」(福祉センター・14:30～) 夜間納税窓口開設(役場/川湯支所・20:00まで)	24 母親講座「節分製作」(子育て支援センター・9:30～11:30) ひなたぼっこ開放「0～3歳」(子育て支援センター・14:00～16:30)	25 ひなたぼっこ開放「0～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30)	26	
27 ひなたぼっこ開放「0～1歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30) 健康相談(役場・10:00～)	28	29 ひなたぼっこ開放「0～1歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30) 健康相談(役場・10:00～)	30 保育園開放「遊んDay」(おひさま保育園/川湯保育園・9:00～) ひなたぼっこ移動開放「0～3歳」(川湯駅前交流センター・9:30～11:30)	31 ひなたぼっこ開放「0～3歳」(子育て支援センター・9:30～11:30/14:00～16:30) 国民健康保険税8期、後期高齢者医療保険料8期納期限			

■問い合わせ先 / 保健福祉課 ☎482-2935 / 町民課 ☎482-2934 / 税務課 ☎482-2914 / おひさま保育園 ☎482-2444 / 子育て支援センター「ひなたぼっこ」 ☎482-5667

● 編集後記 ●
▼新年、あけましておめでとうございます。本年も広報てしがをよろしくお願ひいたします。▼今年には昨年引き続き国政選挙が夏に予定されています。低迷する経済や不安定な国際情勢の中、政治への期待が高まりますが、已年生まれで年男の私としては、今年こそ良いことが起こるよう個人的な期待をしています。(曾我部)
▼あけましておめでとございます。昨年は広報紙700号の節目にフルカラー印刷に挑戦するなど、編集を通してさまざまな経験をさせていただきました。でも何よりためになったのは、いろいろな方と出会い、たくさんのお話を聞けたこと。今年も皆さんとの出会いを楽しみにしながら、取材に伺います。(宮田)

● 人のうごき ● (11月末現在)
● 人口計 8,124人 (マダス4)
男 3,858人 (マダス1)
女 4,266人 (マダス3)
● 世帯数 3,992世帯 (マダス4)
お誕生おめでとうございます
江上 拓杜ちゃん(男)真(仁)多
上村 玲華ちゃん(男)耕(平)泉3
河西 織斗ちゃん(男)俊(之)高(米)1
竹岸 桂寿ちゃん(男)寿(川湯駅前1)
お悔やみ申し上げます
尾山 ヨシユキさん(84歳)奥(春)別
加藤 弘さん(92歳)高(米)1
須田 喜枝さん(84歳)泉(5)
曾根 ナミ子さん(86歳)鈴(蘭)1
山田 孝さん(77歳)美(里)2
和田 伊佐夫さん(67歳)屈(斜)路
千田 八重子さん(83歳)川(湯)温泉(4)

※お誕生とお悔やみは、11/1～11/30に届け出をされた方のうち、掲載を希望された方のみ掲載しています。

ひとなつたよ



いしかわ いろは ちゃん
石川 彩葉 ちゃん



かない えいた ちゃん
金井 映汰 ちゃん

平成25年弟子屈消防出初式

新年恒例の弟子屈消防出初式を下記の日程で行います。規律正しい通常点検や観閲式、ラッパ隊の吹奏による分列行進を行いますので、町民の皆さんのご観覧をお待ちしています。

＜平成25年弟子屈消防出初式日程＞

- ▶ 日時 / 1月4日(金) 9時～正午
- ▶ 内容・場所
9時 / サイレン吹鳴
10時 / 通常点検(役場駐車場)
10時15分 / 観閲式(役場駐車場)
10時30分 / 分列行進(中央通り)
※分列行進観閲場所…釧路信用金庫弟子屈支店駐車場前



※出初式実施にあたりサイレンが鳴りますが、火災とお間違えのないようお願いいたします。

火事と救急は119番 弟子屈消防署

☎482-2073 E-mail:teshikaga.fire.119@bird.ocn.ne.jp



11月末までの出動件数
火災 3件
救急 456件